

## Zdaj naloga Kongresa!

Pravosodni tajnik R. Kennedy je dejal kongresnemu odboru, da so administracija in sodišča storila svoje, sedaj je naloga Kongresa, da vprašanje reši.

WASHINGTON, D.C. — V sredo je Kongres začel zasliševanja o vladinem predlogu za novo zakonitev civilnih pravic. Predlog je kot prvi utemeljeval in razlagal pravosodni tajnik Robert Kennedy, predsednikov mlajši brat. Članom pravosodnega pododborja je zatrjeval, da so sodišča in zvezna vlada storile, kar je bilo v njihovi moči za zavarovanje ustavnih pravic enakosti vseh državljanov, posebno črnih, da pa je sedaj stvar Kongresa, da sprejme zakone, ki bodo to delo privedli do uspešnega konca.

Zborovalni prostor pododborja je bil nabit s poslušalci, ko je načelnik kong. Celler začel zasliševanje. Pravosodni tajnik je poudarjal potrebo odstraniti vzroke za pritožbe črncev in zagovarjal njihovo zahtevo po nemotenem vstopu v vse javne prostore v deželi in enak postopek z njimi kot z belimi.

Republikanski člani pododborja so nakazali jasno, da ne bodo podpirali prisilnega izvajanja tega načela v privatnih podjetjih, zagovarjajo pa njegovo prostovoljno uvajanje. Pravosodni tajnik je dejal, da gre pri tem v glavnem za velika podjetja in ustanove, da pa ne bo nihče k temu silil lastnike malih privatnih podjetij, ki so na razpolago le skrajno omejenemu številu ljudi.

## Senat odobril sredstva za boj z brezposelnostjo

WASHINGTON, D.C. — Senat je izglasoval načelno sredstva za nadaljevanje vladnih naporov za zmanjšanje brezposelnosti v onih predelih dežele, kjer je število ljudi brez posla doseglo 6 odstotkov celotne delovne sile. Predstaviški dom je ta predlog pred nedavnim zavrnil z 209:204 glasovom.

Odobritev predloga v Senatu bo dala zagovornikom vlade v Kongresu možnost, da dosežejo vsaj odobritev dela predloženih finančnih sredstev in s tem omogočijo nadaljevanje začetnih in načelno odobrenih del na temelju zakona, ki ga je Kongres odobril leta 1961.

Senat je odobril proti ugovoru večine republikancev v omenjeni sklad novih 455 milijonov. Za predlog je glasovalo 65 senatorjev, proti pa 30. Od senatorjev Ohia je S. Young glasoval za predlog, varčnost zagovarjajoči Frank J. Lausche pa proti njemu.

## NERODNO VPRAŠANJE

Katehet: "No, Drejče, povej nam, kateri zveličani bodo v nebesih nosili največje krone!" Drejče: "Tisti, ki imajo najbolj debele glave."

## HEAT WAVE



Večinoma jasno in soparno. Najvišja temperatura 93. Možnost nevihti.

## Novi grobovi

Gertruda Strainer

Po dolgi bolezni je preminila na svojem domu 83 let stara Gertruda Strainer, roj. Mihic, s 3452 E. 104 St., ena najstarejših članov naselbine in pionirka fare sv. Lovrenca, doma iz Kočevja, od koder je prišla sem pred 70 leti. Pokojna je bila članica Društva Bled št. 10 SDZ, Društva sv. Rečnjega telesa fare sv. Lovrenca in Tretjega reda sv. Frančiška. Njen mož Anton je umrl pred 14 leti. Tukaj zapušta sinove Antona, Johana, Josepha, Franka, Louisa in Rudolpha, hčere Mary, Amalijo Zakrajsek, Josephino Becka in Frances Kovalsky, vnuke in vnukinje ter pravnuke, v New Yorku pa sestri Sophio Trankus, Thereso Koenig in brata Johna Mihic. Pogreb bo v ponedeljek zjutraj ob 9.30 iz L. Ferfolia pogrebn. zavoda v cerkev sv. Lovrenca ob devetih, nato na Kalvarijo.

Steve Kersevan

Danes zjutraj je umrl Steve Kersevan z 1167 E. 58 St. Pogreb bo v ponedeljek iz Zakraskovega pogrebn. zavoda. Truplo bo položeno na mrtvaški oder jutri.

## Predsednik Kennedy odklonil posredovanje

WASHINGTON, D.C. — Predsednik J. P. Kennedy je vjudno odklonil predlog predsednika Kambodže princa Norodoma Sihanuka, naj posreduje v sporu med predsednikom Juž. Vietnama Dienom in budisti, kot "neprimeren".

Spor med vlado Diema in budisti je dosegel v zadnjih dneh novo ostrino zaradi zahteve budistov, da njihovi duhovniški pripravniki služijo v vojski le kot bolničarji ali pa naj jih vanjo ne kličejo. Groze, da se pozivom ne bodo odzvali, če ne bo njihovi zahtevi ustreženo.

Vlada Združenih držav, ki nosi v deželi glavno težo boja s komunistično gverilo, hoče ostati v tem sporu nevtralna, pritiska pa skrivaj na južno-vietnamsko vlado, naj se vendar sporazume z budisti, ki sicer predstavljajo okoli 80 odstotkov celotnega prebivalstva dežele.

## V Argentini so štrajkali učitelji

BUENOS AIRES, Arg. — Okoli 270,000 učiteljev osnovnih in srednjih šol je izvedlo enodnevni štrajk v podporo svoji zahtevi po višjih plačah. Otroci so bili nenapovedanih počitnic veseli.

## Južna Afrika vsira na polni ločitvi ras

Predsednik vlade Južnoafriške unije je izjavil, da bo njegova vlada vztrajala na stališču popolne ločitve ras, pa naj ostali svet misli, kar hoče.

JOHANNESBURG, J. Af. — Predsednik vlade Hedrik F. Verwoerd je izjavil v parlamentu, da ni mogoče nobeno ppouščanje od načela popolne ločitve ras, kot ga zastopa njegova vlada. Izjava je bila odgovor na izključitev južnoafriških zastopnikov v Ženevi z zborovanja Mednarodne delavske organizacije v okviru Združenih narodov zaradi odrekanja enakosti črnemu delu prebivalstva dežele.

Verwoerd je dejal, da njegova vlada ne smatra črnih Afrikancev za nekaj "nižjega", ampak nekaj "različnega", za ljudi z lastnim razvojem, lastnim načinom življenja in lastno večtisoletno tradicijo. Zaradi te različnosti je njegova vlada na stališču, da je potrebna popolna ločitev obeh ljudskih skupin, da bodo beli živeli za sebe, črni pa za sebe v posebnih za nje odrejenih deli dežele, imenovanih "Bantustan".

Črni domačini odgovarjajo na te načrte, da je njihov edini cilj zagotoviti trem milijonom belcev v Južni Afriki vse pravice in prednosti ter možnost nadaljnjega izkoriščanja črncev.

## Vprašanje podpiranja tuje predmet živahne barantanja na Kapitolu

WASHINGTON, D.C. — Zakon o podpiranju tuje navidezno počiva, v resnici pa se vrši za kulisami živahna debata o njem med Kapitolom in Belo hišo. Kennedy je v začetku pvedlagal znasek \$4.5 bilijonov. Sedaj so njegovi sodelavci že pristali na znižanje na \$4.1 bilijone. Vplivni člani senatnega zunanjega odbora s tem še niso zadovoljni, zahtevajo znižanje na \$3.7 bilijone.

Politični opazovalci mislijo, da se za to zahtevo skriva želja po končnem znesku \$3.9 bilijone.

Morda so pa to računi brez krčmarja. Vsemogočni predsednik pristojnega domovega odbora Passman je namreč še zmeraj na stališču, da je čisto dosti, ako bi bil znesek zmanjšan na \$2.5 bilijona. Ko se Kennedy vrne domov, se bo moral sam spustiti v boj, ako bo hotel dobiti znesek okoli \$4 bilijone.

## FRANCIJA SVARI EVROPO PRED ZANAŠANJEM NA ZDA

Informacijski minister francoske vlade je dejal, da francoska vlada ni nikdar dvomila o odločnosti predsednika Kennedyja braniti svobodno Evropo, toda nihče ne ve, kako stališče bo zavzel predsednik ZDA čez 10 let.

PARIZ, Fr. — Predsednik Združenih držav Kennedy je v svojem govoru v Frankfurtu ob Meni na Nemškem zagotavljal Nemce in ostale zaveznike v Evropi, da bo Amerika tvegala lastna mesta za obrambo Evrope, ker je varnost Evrope tako tesno povezana z varnostjo Amerike. Zagotovilo je bil nekaj odgovor trditvam De Gaulle, da se Evropa ne sme preveč zanašati na Ameriko v pogledu svoje varnosti, vsaj ne na dolgo roko. Kennedy je sedaj dobil posredno francoski odgovor v izjavi informacijskega ministra DeGaullove vlade Alaina Peyrefitte. Ta je dejal, da francoska vlada prav nič ne dvomi o trdnosti zagotovila Kennedyja, toda nihče ne ve, kakšno stališče utegne zavzeti k istemu vprašanju njegov naslednik čez 10 let.

Alain Peyrefitte je opozoril na ameriško nevtralnost leta 1914 in leta 1939, v začetku obeh zadnjih velikih vojn v Evropi, ki sta končno potegnili v bi imel kako kratko sporočilo svoj vrtnec skoro ves svet. Ameriška zunanja politika je po mnenju francoskega informacijskega ministra doživela že tako "precejšnjo spremembo". Peyrefitte je namignil, da bo skušal predsednik De Gaulle tekom svojega obiska v Zah. Nemčiji prihodnji teden dognati, kaj vse so se vodniki Zah. Nemčije dogovorili s predsednikom Združenih držav o ustvaritvi skupne atomske oborožene sile za NATO in vsem drugim.

De Gaulle kaže eno nezaupanje do Združenih držav in Severno-atlantske obrambne zveze in hoče graditi varnost Evrope na njeni lastni moči in lastnem atomskem orožju, čeprav se zaveda jasno, da svobodna Evropa sedaj še ni kos morebitnemu napadu z vzhoda. Njegovi načrti niso namenjeni neposredni sedanosti, ampak spremenjenemu položaju v bližnji bodočnosti, ko bo svobodna Evropa obnovila tudi svojo vojaško in politično moč kot je v preteklih letih gospodarsko.

De Gaulle kaže eno nezaupanje do Združenih držav in Severno-atlantske obrambne zveze in hoče graditi varnost Evrope na njeni lastni moči in lastnem atomskem orožju, čeprav se zaveda jasno, da svobodna Evropa sedaj še ni kos morebitnemu napadu z vzhoda. Njegovi načrti niso namenjeni neposredni sedanosti, ampak spremenjenemu položaju v bližnji bodočnosti, ko bo svobodna Evropa obnovila tudi svojo vojaško in politično moč kot je v preteklih letih gospodarsko.

## Po 30 letih iz domačega zapora

GALLESVILLE, Wis. — Okrajne oblasti so rešile iz zapora, v katere so jo držali lastni starši 30 let, 49 let staro dekle. Bila je v dosti dobrem zdravstvenem stanju, sicer pa bosa, oblečena v hlače in jopico. Po vsem telesu je imela polno brazgotin, lase do pasu in le še en sam zob.

Dekle je bilo zaprto v malem prostoru od l. 1933. Hrano so ji dajali skozi odprtino v zidu. Sosedje se spominjajo dekleta kot učenke višje šole, velike 4 do 5 čevljev s precej močno grbo.

## URAD ZAPRT

Od danes popoldne pa do ponedeljka, 8. julija, bo urad AD zaprt za stranke. Kdor op, ki sta končno potegnili v bi imel kako kratko sporočilo svoj vrtnec skoro ves svet. Ameriška zunanja politika je po mnenju francoskega informacijskega ministra doživela že tako "precejšnjo spremembo". Peyrefitte je namignil, da bo skušal predsednik De Gaulle tekom svojega obiska v Zah. Nemčiji prihodnji teden dognati, kaj vse so se vodniki Zah. Nemčije dogovorili s predsednikom Združenih držav o ustvaritvi skupne atomske oborožene sile za NATO in vsem drugim.

## Zadnje vesti

MIAMI, Fla. — Castro je v govoru preko radia in televizije trdil, da so kubanske vladne enote v zadnjem času uničile polovico vseh uporniških oboroženih skupin na otoku in da sedaj skušajo načrtno dobiti v roke tudi še ostale. Zatrjeval je, da so Združene države prenehale podpirati protikomunistične upornike na Kubi.

DUBLIN, Irsko. — Predsednik Kennedy bo danes kot prvi tuji državni poglavar govoril pred skupno sejo irskega parlamenta.

BERLIN, Nem. — Vzhodni Berlin se pripravlja na prihod Hruščeva na proslavo 70-letnice rojstva vodnika komunistične vzhodne Nemčije W. Ulbrichta. Obisk je nekaj odgovor na Kennedyjev obisk v Zah. Berlinu preteklo sredo.

VATIKAN. — Včeraj je dr. Žavno tajništvo objavilo, da se bo vesoljni cerkveni zbor sestel na svoje drugo zasedanje 29. septembra letos. Pokojni papež Janez XXIII. ga je sklical za 8. september. To sklicanje je z njegovo smrtjo zapadlo in svet je spraševal, kaj bo storil novi papež. Papež Pavel VI. je sedaj na to vprašanje dal jasen odgovor.

## Iz Clevelanda in okolice

Slov. kat. dan—

V nedeljo, 7. julija, bodo Slovenci v Clevelandu praznovali VI. slov. katoliški dan skupno s proslavo 1100-letnice prihoda sv. bratov Cirila in Metoda med Slovane. Dopoldne ob desetih bo v cerkvi sv. Vida sv. maša po vzhodnem obredu, popoldne ob 3.30 pa bo v parku Društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ na White Rd. kulturni program, ki mu bo sledil piknik.

Farni karneval pri Mariji Vnebovzeti—

Včeraj se je začel farni karneval pri Mariji Vnebovzete na oglu E. 155 St. in Holmes Ave. Danes od treh pop. do 7.30 bodo na razpolago pečene ribe, jutri in v nedeljo pa goveja pečenka, mesene klobase s kislim zemljem in drugo.

Hrvatski dan—

Na Dan neodvisnosti, 4. julija, prireja na prostorih Parka Društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ krajevni odbor Hrvatske seljačke stranke "Matija Gubec" Hrvatski dan", na katerega vabi poleg Hrvatov tudi Slovence. Od poldne bo na razpolago pečena svinjina in bravnina ter razne druge dobrote.

Romarji v Frank—

Romarje v Frank, Ohio, bo avtobus pobral 30. junija ob devetih pred cerkvijo sv. Lovrenca ob 9.15 pa z E. 93 St. in Prince Ave.

Dobrodošli—

Te dni so prišli za stalno v Cleveland s posredovanjem Lige Robert Hrubšek z ženo Ano in hčerko Elizabeto ter Alojzij Pugelj. Sponsor jim je bil g. J. Zakelj in naselili so se v Baragovem domu na St. Clair Ave. Dobrodošli med nami!

K svojemu bratu J. Zaklju na 1143 E. 63 St. je prišel č. g. Vinko Zakelj, izseljeniški duhovnik v Belgiji in tajnik Slov. izseljeniške zveze. Ostalo tu za čas počitnic! Dobrodošel in — vesele počitnice!

Predavanje—

V ponedeljek zvečer ob osmih bo v Baragovem domu predaval Barry McCoy od Ohio Bell o "občevalnih in obveščevalnih sredstvih bodočnosti". Predavanje prireja društvo slov. študentov SAVA, ki vabi nanj poleg svojih članov tudi druge rojake. Predavanje bo v angleščini.

Seja—

Društvo sv. Marije Magd. št. 162 KSKJ ima v ponedeljek, 1. julija, ob sedmih zvečer redno sejo v šoli sv. Vida. Asesment bo tajnica pobirala od 4.30 dalje. Po seji bodo na razpolago okrepčila.

Podr. št. 14 SZZ ima v torek, 2. julija, ob sedmih zvečer v SDD na Recher Ave. redno mesečno sejo

Zadušnica—

V nedeljo, 30. junija, ob sedmih bo v cerkvi sv. Lovrenca sv. maša za pok. Martina Skočaj ob 4. obletnici smrti.

Kosilo na Pristavi —

Kdor bi rad v nedeljo dobro kosil na Slovenski pristavi, naj se najkasneje do drevi prihlasi pri ge. Vidgerar HE 1-0538.

Prošnja za pecivo—

Odbor staršev otrok svetovidske Slov. šole prosi vse matere, naj bi mu za nedelj-

ski šol. piknik napekle nekaj peciva in podobnih stvari. Oddajo naj ga pri prihodu na Pristavo.

Kuhinjske pomočnice—

Za nedeljski šol. piknik rabi Odbor staršev še nekaj pomočnic pri kuhinjskem delu. Prihlasi naj se ge. Vidgerar HE 1-0538.

V Slovenijo—

Mrs. Margaret Hodnik in hčerka Mary, 20500 Westport Ave. odletita v nedeljo na obisk v Prekmurje v Slovenijo. Srečno pot!

Letalske sile iščejo ženske—

Letalske sile sprejemajo v ženski zbor v okviru novega programa tehničnega šolanja. Dekleta s končano višjo šolo ali drugo odgovarjajočo izobrazbo, ki se zanimajo za sprejem, naj kličejo sgt. Millerja ali sgt. Rodesa na 795-1124 ali pa se oglasijo v njuni pisarni na 7909 Euclid Ave.

Redna seja—

Društvo Lilijska ima v ponedeljek, 1. julija, ob osmih zvečer redno mesečno sejo. Na njej se bo razpravljalo o pripravi odra za VI. slov. kat. dan. Članstvo je prošeno, da se seje prav za gotovo udeleži!

Poroka—

Jutri ob enajstih dopoldne se bosta v cerkvi sv. Vida poročila gđc. Hermina Ann Vicić, hčerka Mr. in Mrs. Anton Vicić z 1201 Norwood Rd., in Stanley A. Strojcin, sin Mrs. Anthony Strojcin s 6402 Orton Ct. Po poročnem potovanju proti Vzhodni obali in v Washington, D.C., se bosta naselila novoporočenca na 6315 Carl Ave. Vso srečo na skupni življenjski poti!

V soboto, 6. julija, se bosta v cerkvi Marije Pomočnice na Neff Rd. poročila gđc. Mary Trpin s 18406 Neff Rd. in g. Anton Matkovic. Svatba bo v Slov. domu na Holmes Ave. Vso srečo!

Slov. dom za stare—

Jutri in v nedeljo od ene popoldne do noči bo odprt za ogled novi del Doma za stare na 18621 Neff Rd. Dom je namenjen pretežno naprednim rojakom sodeč po določilu v pravilih, da mora biti nad polovico članov direktorija članov SN-PJ. Ob priliki otvoritve želijo menda naglo nabrati še \$20,000, s čimer bi bili poravnani vsi gradbeni stroški, ki znašajo preko \$100,000. Namenjen komurkoli je dom le slovenska ustanova in slovenska lastnina, torej slovenski uspeh! Naj bi slovenski ljudje v njem v miru zadovoljstvu in domačnosti preživljali svoja stara leta!

Zadušnica—

V nedeljo, 30. junija, ob sedmih bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Mihaela Zernic ob 1. obletnici smrti.

V nedeljo, 30. junija, ob osmih bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Matthewa Hegler ob 1. obletnici smrti.

V torek, 2. julija, bo v cerkvi St. Jerome's sv. maša za pok. Josepha F. Pozelnika ob 20. obletnici smrti.

V torek, 2. julija, ob 7.15 bo v cerkvi sv. Pavla v Euclidu sv. maša za pok. Louisa Fortunato ob 5. obletnici smrti.

V nedeljo, 30. junija, ob desetih bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Jakoba Yancharja ob 13. obletnici smrti.

Kres na Pristavi—

Pevsko društvo Slavček bo zažgalo jutri zvečer ob osmih na Slov. pristavi kres. Prijatelji vabljeni!



# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

Za Združene države:  
\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece  
Za Kanado in dežele izven Združenih držav:  
\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece  
Petkova izdaja \$4.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:  
\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months  
Canada and Foreign Countries:  
\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months  
Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 127 Friday, June 28, 1963

## Slovenski dan

V nedeljo, 7. julija, se vrši Slovenski katoliški dan, ki ima letos za srčko 1100-letnico prihoda slovanskih blagovestnikov Cirila in Metoda v Panonijo. Na ta način bomo vključili v to prireditev veliki zgodovinski mejnik, ki sta ga postavila slovanska apostola tudi v slovenski zgodovini, ko je narod z radostjo prisluhnil evangeliju v besedi, ki jo je razumel.

Sveta maša v staroslovenskem jeziku, ki se bo v nedeljo, 7. julija, ob desetih obhajala v cerkvi sv. Vida, bo nekaj spomin na ta veliki dogodek. Ko boste sledili čudovito lepim obredom, se spomnite dveh svetih mož — Cirila in Metoda — ki sta razumela klic slovanskih duš, pa razumela tudi klic slovanske krvi, ki je hotela čistiti Boga v svojem jeziku, v katerem je slovanski človek govoril s svojimi čredami in s svojimi otroci. Spomnite se pri tej maši velikih težav in trpljenja svetega Metoda, ki so ga nemški duhovniki in nemški škofje zasledovali in onemogočali, tožili pri papežu in zapirali, ker je nemška svetna oblast imela med slovanskimi narodi pač svoje načrte.

Odmislite si teh 1100 let in pojdite v duhu nazaj, na ogromne planjave, na primitivno življenje in morda boste začutili veličino Cirila in Metoda, ki sta po božjem sklepu začutila v sebi, kakšen naj bo pravi misijonar in po kakšni poti naj se približa mehki duši slovanskega človeka. Kakšna razlika med frankovskimi misijonarji in med Cirilom in Metodom! Kakšno nasprotje med načinom misijonarjenja med njimi in Cirilom in Metodom! Tudi beseda v domačem jeziku je po k Bogu, čudovito lepa, pot združevanja z Njim, ki nam je dal jezik in mu pomagal, da se je oblikoval naprej, da je rasel in postal oblikovanec duhovne in materialne kulture velikih in malih narodov. Pomislino na tem letošnjem Slovenskem dnevu tudi na to.

Verski moment je v zgodovini Slovencev eden najvažnejših, gotovo pa je eden najvažnejših povezava tega momenta z jezikom, ki je rodil malo pozneje brižinske spomenike in kopico zapisov in zapiskov. Zgled svetih bratov je bil tako močan in tako svetel, da ga ni bilo moč spregledati niti tistim misijonarjem, ki slovenskega jezika niso znali pa so se ga naučili spoznavajoč, da je preprostem človeku mogoče priti blizu samo v njegovem jeziku, z njegovimi primerami in v njegovem dojemanju. Tako so misijonarji po tem svetlem zgledu postali prvi zapisovalci slovenske besede. Težko danes presodimo zrelost in modrost svetih bratov ter njih nepristranost, obenem pa njih spoštovanje do jezika, ki je v tistem času veljal za jezik barbarov. Prelila sta ga v črke in si tako postavila spomenik, ki po 1100 letih še vedno trdno stoji.

Popoldne bo na farmi družstva sv. Jožefa prosvetni del proslave — recimo slovenski tabor. Bili so časi v slovenski zgodovini, ki so spontano zbrali ljudi za isti cilj, čutili so se močne v edinosti, v skupnosti. Ta čut med nami iz leta v leto bolj in bolj zamira, skušamo ga navidezno pokrivati s pikniškim združevanjem, ki ima sicer tudi svoj pomen, toda na noben način ne more nadomestiti tega, kar krvavo potrebujemo — združevanje duhovnosti, prižiganje mrtvega stenja, ki je ugasnil, vzdigovanje zavesti in javno izpričevanje zvestobe idealom, ki naj jih ima krščanski Slovenec.

Narodno-kulturno delo je vedno potrebovalo in bo potrebovalo nekaj mogočnih točk, na katere opiramo svoje delo. Na te postavljamo mostove za bodočnost. Brez teh točk bomo zlasti v emigraciji hitro omrtveli, vse naše delovanje bo zvođenelo in postalo samo dnevno utripanje, iz dneva v dan slabše. Človek nujno potrebuje dneve, v katerih se lahko zbere in v katerih se vrača v bližnjo in daljno preteklost in v njej najde mogočne iskre, ki so nekoč užigale slovenske kresove in so goreli dolga stoletja.

Letošnji Slovenski dan je gotovo eden takšnih dni, ki more zbrati in povesti v daljno preteklost nas vse. Velike proslave se bodo vršile med Slovaki, mnogo večje kakor bo ta naša. Morda ne znamo prav predstaviti pomen velike obletnice sebi, še manj naši mladini, ki o naši daljni preteklosti malo ve. Morda se nikoli nismo prav potrudili, da bi veličina slovanskih blagovestnikov globlje prodrila med slovenske ljudi. To leto se je po zaslugi predsednika K.S. K.J. Josepha Nemanicha vsaj v to smer nekaj naredilo. Mr. Nemanich je založil lepo opremljeno knjižico Sv. Ciril in Metod, ki jo je napisal pater Fortunat Zorman. Knjižica je bila zastoj razdeljena med otroke obeh slovenskih šol v Clevelandu. A. Grdina je plačal spominske podobice, ki so bile izdane ob tej priložnosti.

Če bomo hoteli narodno še živeti, bomo morali znova in znova nazaj v zgodovino in iskreno iskati vrelce, ki so pojili naše prednamce. Zgodovina je skupek idealnih stremeljenj, skupek naporov, ki mnogokrat niso uspeli in niso rodili sadu, toda vedno je zgodovina učiteljica in veliko gibal sedanosti. Brez iskanja v preteklosti bomo okameneli in ostali brez sadu za bodočnost.

Slovenski katoliški dan 7. julija naj bi zbral množico Slovencev, ki naj bi zlasti z udeležbo pri sv. maši pokazali, da se še vedno zavedamo velikega dela svetih apostolov in da se zavedamo tudi povezave, ki nas more še dolgo reševati — versko prepričanje z iskreno narodno zavestjo sta stebra, ob katera moremo še dolgo privezovati svoje upe. Pokažimo to javno v nedeljo 7. julija!

Karel Mauser

## BESEDA IZ NARODA

### Sv. Ciril in Metodij in Slovenci

(Nadaljevanje)

PANONSKA KNEZEVIŃA.— Po smrti cesarja Karla Velikega (814) je začela njegova velika frankovska država razpadati. Sinovi njegovega naslednika Ludvika Pobožnega so v verdunski pogodbi (843) razdelili državo v tri dele. V svojem nemškem delu je le-ta sedaj z vso močjo silila na sever proti Poljakom, na vzhodu pa preko Čehov, Slovakov, Slovencev in Hrvatov, pritiskala na bolgarsko državo in na bizantinsko cesarstvo. — Nas tukaj pač zanima v prvi vrsti vzhodni del velike frankovske države, kate-rega je dobil Ludvik Nemški (843-876); vanj so bili namreč zajeti Slovenci, se pravi, njihovi predniki, ki so živeli v onem času v ozemljskem stiku z današnjimi Moravani in Čehi.

Z nemškim prodiranjem v pokrajine, naseljene po Slovanih, se je hkrati tudi širilo krščanstvo, in sicer kar se našega ozemlja tiče, iz naslednjih misijonjskih središč: iz Ogleja južno od Drave, iz Solnograda v pokrajine med Dravo in Rabo, v kraje severno od nje pa iz Regensburga. Vendar pa, kakor so že bili ti misijonarji goreči — razen nemških so bili med njimi povečini irski in škotski menihi — je nova vera le s težavo zajemala slovanske duše zaradi preslabega znanja slovanske govorice od strani teh misijonarjev. Poleg vsega tega pa velja vedeti, da je bilo v tem času krščanstvo predvsem politično neobhodna ideologija vladajočih.

Notranji boji v razdeljeni frankovski državi so nudili Slovanom v srednji Evropi vedno več priložnosti, da so se mogli z vedno večjim uspehom boriti za svojo neodvisnost ter da so končno nekateri od njih prišli do več ali manj samostojnih svojih slovanskih državnih tvorb. Tako so se deloma osvobodili Čehi (knez Borivoj), pokristjanjeni okoli 1. 880. Moravski knez Mojmir (830-846) je združil moravske rodove, izpodrinil ali pa podrgel vrsto večjih ali manjših krajevnih in pokrajinskih knezov ter končno ustvaril veliko moravsko kneževino, ki je kmalu zrasla v silo, ki je že mogla uspešno kljubovati frankovskemu prodiranju. Enako kot češki knez Mojmir (830-846) se mu je uprl tudi moravski knez Rastislav (846-870), ki se je zvezel s tem v zvezi, kot znano, z Bizantinci (862).

Med knezi, ki jih je med drugim pregnal češki knez Mojmir, je bil tudi slovaški nitranski knez Pribina. Ta se je umaknil v Panonijo k nemškemu mejnemu grofu Ratboldu, se dal krstiti in dobil v fevd Spodnjo Panonijo ter tako postal nekaj mejni grof ali knez. Za Pribinom je vladal v Spodnji Panoniji njegov sin Kocelj (861-874). Spodnja Panonija je oze-meljsko zajela velik del poznejše štajerske dežele in Madžarske; na severu je potekala njena meja ob reki Rabi vse do Donave, nato na vzhod ob Donavi ter jugovzhodno od Drave odnosno delno tudi onstran nje tja do Sirmiuma (Srema), kjer je mejila na tedanje bolgarsko državo. Kot taka pa zaradi svoje nezavarovane geopolitične lege ni imela osnovnih pogojev za svoj dolgotrajen samostojen obstoj.

Knez Kocelj, kot pravi dr. Grivec o njem, "ta najbolj ide-

alni panonski slovanski knez, kar sta jih srečala sv. Ciril in Metod na svojih potih od Bizanca do Rima," je začel po prihodu sv. Cirila in Metodija (malo pred božičem leta 867) na njegov dvor v Blatenskem kostelu s čisto samostojno slovansko narodno politiko. Odločil se je bil namreč za njun kulturni koncept, ki je po dr. Stanku Kahnetu, profesorju na salezijanski univerzi v Rimu, vseboval bistveno naslednje:

1.) dati Slovanom kulturo, ki bi slonela na njihovem jeziku; jezik naj bi bil izražen s posebno abecedo kot simbol kulturne enakopravnosti z Grki, Latinci, Armenci, Sirci, Kopti, Hebrejci, Arabci;

2.) organizirati Slovanom lastno cerkveno pokrajino in hierarhijo — odvisno od krščanskega središča, kot nositeljice krščanske kulture in obenem varuhinjo narodnega življenja in politične neodvisnosti, ki naj bi simbolično imela svoj izraz v "slovanski liturgiji" sv. Petra, kot nam jo delno podajajo "Kijejski listi".

Na prošnjo male panonske Slovenije odnosno kneza Kocelja je papež Hadrijan II. po Cirilovi (Konstantinovi) smrti (14. febr. 869) posvetil njegovega brata Metodija za nadškofa obnovljene panonske (sirmijske) nadškofije, kar pomeni popolno cerkveno osamosvojitve od nemških škofij. (Prva slovanska škofija!) Ko je Hadrijan II. pisal "Ljubemu sinu Kocelju", je slovenski vladar prvič in zadnjič dopisoval s Svetim sedežem.

Knez Kocelj je bil po odpadu Svetopolkove Vel. Moravske (874) edina politična opora Metodijevega misijonskega dela. Svojo zvestobo nadškofu Metodiju pa je moral plačati končno s svojo glavo.

Delo, ki sta ga začela sv. brata med Slovani srednje Evrope, prvenstveno med Slovaki in Moravani v prvem obdobju, v drugem pa med panonskimi Slovenci, ga tako velikopotezno zamislila in mu dala trdne temelje, so nesrečne zgodovinske okoliščine domala uničile. Končno pa je naval Madžarov 1. 896 uničil vse veliko njuno delo ter pomeni seveda zlasti tudi konec slovenske panonske kneževine.

(Po različnih virih, zlasti po dr. Grivcu, dr. Dvorniku, dr. Kahnetu in Francetu Dolinarju sestavil J.S.)

### Članicam Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeli

Cleveland, O. — Ker bo prihodnji teden Ameriška Domovina imela počitnice, vas že sedaj opozarjam na našo prvo nedeljo v juliju, ko imamo redno skupno sv. obhajilo.

Kakor smo se že pred več meseci pomenile pri naši mesečni seji, se bomo polnoštevilno udeležile slovesne sv. maše, ki bo to nedeljo, praznik sv. bratov Cirila in Metoda, v naši slovanski župni cerkvi posebno slovesno praznovan. Zato naše skupno sv. obhajilo ne bo pri osmi maši, ampak pri slovesni sv. maši ob 10.30, kjer se bomo našim slovanskim apostolom, ki sta prišla oznanjat sv. vero našim davnim prednikom v domačem, njim razumljivem jeziku, ne samo zahvalile za dragoceni

dar svete vere, ampak tudi še posebno priporočile, naj prosita pri Bogu za naš rod, da se v teh časih ne utopi v materialnih dobrotah tega sveta, ampak ohrani živo luč vere in spoštovanje do svojega materinega jezika.

Tudi druga naša župnijska društva se bodo udeležila te slovesne sv. maše, ki bo peta v slovenskem jeziku, torej tudi nekaj posebnega.

Vabim vas iskreno, da pridete vse, prav vse, v kolikor vas bolezen ne zadržuje. Pridite vse v klopi, ki bodo za nas rezervirane, da pokažemo svojo skupnost. Ne pozabite pripeti si društvenih znakov, da bodo reditelji vedeli, kam spadamo.

Tudi narodne noše bodo zastopane. Ako jo imate doma, oblecite jo za to priliko. Prosim torej, ne pozabite: V nedeljo, 7. julija, k maši ob 10.30!

Popoldne pa se bomo vsi udeležili slavnostnega programa na prostorih društva sv. Jožefa na White Road.

Na svidenje in prisrčno pozdravljene!

J. Pavli, predsednica

### Štiridesetletnica mašništva nadškofa dr. Antona Vovka

Cleveland, O. — Jutri, na praznik prvakov naše sv. Cerkve, bo obhajal 40-letnico, kar je v svoji rojstni župniji na Breznici na Gorenjskem opravil prvo svojo daritev Gospodu ljubljanski nadškof dr. Anton Vovk. Zaradi hude bolezni bo prevzvišeni opravil zahvalno daritev v svoji nadškofijski kapeli, in sicer sede, ker je drugače ne more. Gorečim molitvam vernikov v domovini, ki bodo zlasti še ta dan posebno prisrčno prosili Boga za svojega nadpastirja, se z vsem srem pridružujemo tudi slovenski rojaki širini po vsem svetu.

Nadškof dr. A. Vovk je bil rojen 19. maja 1960 v Vrbi, župnija Breznica na Gor. V mašnika ga je posvetil nadškof dr. Anton Jeglič 29. junija 1923. Po smrti škofa dr. Gregorija Rožmana (16. nov. 1959) je bil od Sv. stolice postavljen za rednega ljubljanskega škofa; ob nedavni proslavi 500-letnice obstanka ljubljanske škofije pa povzdignjen v nadškofa.

Gospod, ohrani in varuj ga vsega hudega!

### Vabilo na vmešniško razstavo "Loka"

Cleveland, O. — Novoustanovljeni umetniški klub "LOK" slovenskih umetnikov Gorše-Vol o vseh-Vodlan-Zupančič bo dne 5. julija 1963 ob pol 9. zvečer v Baragovem domu v Clevelandu odprl svojo "Prvo sodobno umetnostno razstavo".

Na to njihovo pomembno kulturno prireditev, na kateri se bodo kot skupina v tej formaciji prvokrat predstavili, ste vsi iskreno vabljeni!

J. U.

### MODERNO ČUSTVO

Mlada dama: "Ali nisi še nikdar doživela, da si v bližini mladega moža do zadnje žilice svojega bitja trepetala in drhtela?" Druga mlada dama: "Pač! Zlasti pa, kadar se s svojim zaročencem z motorjem vozim po slabih cestah."

### ZELO OBSEŽNA

V šoli so čitali zgodbe svetega pisma. Katehet pokliče Rado-vančka. Ko ta prečita stavek: "Človeku ni dobro samemu biti, ustanoviti ji hočem tovarišico" — obrne. Po nesreči zgrabi več listov skupaj ter čita v pripovedi: o napravi Noetove ladje dalje: "ki bode tristo čevljev dolga, petdeset široka, trideset pa visoka. Namaži jo zunaj in znotraj s smolo..."



(Zbira Vera K.)

### Dve materi

Ko sem se prvič srečala s ti-sto ženo v železniškem vozu, imela pri sebi morda štiriletnega, nenavadno spodobnega dečka. Posadila ga je v kot. Sedel je mirno — niti ganil se ni; gledal je le skozi okno. Toda njegov pogled je plaval mnogo mnogo dalje, ne samo do drev-veš, hiš in brzojavnih drogov.

Nisem poznala dečka, a vendar bi bila rada videla, da bi bil živahen, kakor so drugi otroci v kupeju, ki neprestano šeebetajo in brcajo z nogami. Gotovo si je to želela tudi njegova mati. Rekla mu je:

"To se lepo peljemo, kajne? Zdaj smo na mostu, vidiš vodo?"

Deček ni odgovoril, morda je niti slišal ni. Suhe nožice je imel v volnenih nogavicah, čevlji so bili rjavi in staromodni. Na sebi je imel moder plašček in novo čepico.

S svojimi prosojnimi ušesi in velikimi očmi je bil kakor figura iz voska.

Mati je bila skromno oblečena. Ko smo se bližali mestu, ji je upadel pogum, tako da ni mogla več govoriti z dečkom. In ko je vlak vozil na postajo, je bila razburjena in je nervozno iskala vozovnici po žepih. V njenih rokah sem opazila med drugimi listinami papir z napisom "Otroška bolnica".

Odsihdoh nisem dečka več videla.

Ostal je v bolnici. Mater sem videla vsak četrtek, ko se je vozila k njemu. Vselej je imela pri sebi zavojček, škatljo, slike. Sedla je v kot in začela plesti majhen pulover iz bele volne. V duhu sem videla, kako se bo ta pulover lepo umajal v otroško obleko. Otroci navadno po bolezni zrastejo in jim je vse premajhno. Delala je hitro in, ker je pri tem gibala z usti, so ljudje mislili, da govori sama s seboj, toda govorila je s svojim malim dečkom.

Nekega večera — to ni bilo v četrtek — sem srečala mater bolnega dečka spet v vlaku. Vlak je bil prenapolnjen; iskala sem kotiček, kjer bi mogla vsaj udobno stati, in zagledala sem ženo, mater tistega dečka. Bržčas je prišla zelo zgodaj pred odhodom vlaka, kajti imela je zase udoben prostor, kjer je sedela vsa zgrbljena. Čez roko ji je visel majhen suknjič, v roki je držala okroglo čepico. Pri pogledu na ta skromna komada obleke v materinih rokah, na obleko, ki sem jo nedavno videla na malem dečku, se mi je stisnilo srce. Mati je dobila obleko, katere otrok ni več potreboval.

Mati ni jokala, bila je bleda in utrujena. Toda obraz ji je bil miren.

Tik pred odhodom vlaka je vstopila v vlak mlada zakonska dvojica. Nobenega sedeža ni bilo več nezasedenega. Mlada žena, ki je bila očitno v blagoslovljenem stanju, se je smehljaje oprla na svojega moža. Potniki, ki so brali časopise, so se še bolj zagledali vanje, nihče ni odstopil svojega sedeža mladi ženi.

Mene je to jezilo. Ko bi bila jaz sedela, bi ji bila takoj ponudila svoj sedež. Ozrla sem se po sopotnikih, radovedna, kdo se bo žrtvoval. Vsak misli, da bo storil to njegov sosed.

Zdajci vstane mati, ki ni imela več otroka — ostal ji je po njem le plašček in čepica. Tako oropana mati je vstala in po-

šepetala: "Sedite, gospal!"

In stala je kakor soha, držeča se za kovinski drog... To je vse.

Ne... to sta samo dve ženi... dve materi, ki sta se srečali in ki pojdeti v različno smer.

Ena s svojo nado in radostjo, druga s svojim gorjem...

(Po "Kor. kr.")

### Tudi v Jugoslaviji žive ženske dalj kot moški

Po uradnih podatkih jugoslovanskih statistikov dočakajo moški v Jugoslaviji povprečno starost 61.9 leta, ženske pa 64.4 leta. Pred devetimi leti so statistiki v Jugoslaviji navajali povprečno življenjsko dobo za moške 59.9 let, za ženske pa le 59.6 let.

Življenjska doba v Združenih državah je skoraj za deset let daljša od one v Jugoslaviji. S tega vidika je tudi razumljivo, da gredo v Jugoslaviji ljudje povprečno v pokoj še predno dopolnijo 60 let, med tem ko velja v Združenih državah še vedno za zakonito dobo upokojitve 65 let.



### Čemu različne potrebe po spanju?

Glede potreb po spanju smo ljudje močno različni: temu za-došča šest ali sedem ur, oni bi spal praktično pol dneva. Spričo tega so začeli znanstveniki proučevati vzroke in ozadje. Ker sodijo, da je pri tem dednost velikega pomena, so se odločili za raziskave laboratorijskih živali z razmeroma naglim življenjskim ritmom, se pravi pri miših in podganah.

Psiholog dr. Webb z univerze na Floridi je eden izmed tistih znanstvenikov, ki skušajo razvozlati in pojasniti pretirano potrebo nekaterih ljudi po spanju, oziroma zakaj so sicer zdravi ljudje zaspani tako rekoč od jutra do večera. Ta znanstvenik upa, da mu bo pri proučevanju laboratorijskih podgan uspelo odkriti možganske centre za spanje in njihovo zvezo s podedovanimi činitelji. Pravi, da bo skušal upoštevati tudi navado kot enega iz vrste drugih činiteljev, ki jih ne gre podcenjevati. Poskusi so se že začeli, vendar Webb za zdaj še ne more postreči z ugotovitvami. Počakati bo treba, da bo zbral podatke o več podganjih rodovih.

### Obliž za krvne žile

Ameriški kirurgi so izdelali lepilo, neke vrste obliž za "krpanje" krvnih žil, tako arterij kakor ven. Težavne šive naj bi v prihodnosti nadomestil obliž iz plastične snovi, ki ima naslednje prednosti: žile takoj poveže dovolj trdno in ne popusti, dokler ne nastane naravna brazgotina; lepilo prime tudi vlažno tkivo, pri normalni telesni temperaturi ohrani vse svoje dobre lastnosti, hkrati pa deluje tudi kot antiseptično sredstvo.

Nova tehnika, ki je za zdaj še na preizkušnji, se je obnesla pri 170 posegih v pasji organizem; krvavitev je nastopila samo v dveh primerih, rane so se zacelile že po tednu dni.

V enem samem primeru, in sicer uspešno, so doslej preizkusili novost tudi na človeku, ki so mu s tem obližem zakrpali žilo dovodnico na vratu. Čeprav "plastični obliž" mnogo obeta, ga bo treba preizkušati še nekaj časa, preden se bo mogel uveljaviti v kirurgiji.



## Urad in fiskarna en leden zaprla!

Naročnikom in ostalim čitateljem Ameriške Domovine naznanjamo, da ne bomo izdali lista v 1. tednu julija. Urad in tiskarna bosta zaprta vključno od sobote, 29. junija, do ponedeljka, 8. julija. — To bomo storili iz razloga, da bodo lahko dobili vsi naši uslužbenci počitnice, kar bi bilo sicer nekaterim nemogoče.

Dopisnikom in vsem ostalim priporočamo, da vzamejo to vest blagohotno na znanje ter se temu odgovarjajoče ravnaajo.

## Slovensko sirotišče v Gorici prosi!

Beroun, Minn. — Pred nekaj leti sem prosil dobre ljudi, da bi se spomnili s svojimi darovi Slovenskega sirotišča v Gorici, ki je bilo in je še v pravem pomenu — sirotišče. Ko ne bi sam videl na lastne oči, ne bi niti verjel, da more kaka kulturna ustanova biti v takšnem stanju. Z darovi je bilo mogoče poskrbeti nujno potrebne kopalne prhe in banje tako, da sestram ni bilo treba umivati otrok vsak večer v škafih. Z veliko hvaležnostjo se otroci kot sestre spominjajo vseh dobrotnikov dnevnih v molitvi v trdnem prepričanju, da Gospod molitev nedolžnih otrok ne bo prezrl.

Pred nekaj tedni sem dobil pismo od sestre prednice, v katerem mi potoži, da so morali nabaviti nov štedilnik, ker stari je popolnoma odpovedal. In kje dobiti denar — pol milijona na lir, ali v našem denarju blizu \$1000. Kuhati približno za 80 ljudi na dan je precej dela in štedilnik mora biti primerno velik. S podporami, ki jih dobivajo, morejo le životariiti.

Kdor razume položaj Slovencev na Goriškem, bo razumel, zakaj ne dobijo več podpore. Komur je slovensko sirotišče — verska in kulturna vzgoja nedolžnih otrok pri srcu, bo rad priskočil na pomoč in denarno podprl to versko in kulturno ustanovo — Sirotišče v Gorici.

Z besedami goriškega Slavčaka — Simona Gregorčiča — se obračam na vse zavedne Slovence — na vse ljubitelje sirot: "Odprti srce, odprti roke, otiraj bratovske solze, sirotam olajšaj gorje." Imena darovalcev bodo objavljena v tem časopisu. Kdorkoli bi želel kaj prispevati in si s tem zagotoviti molitev nedolžnih otrok, ga vljudno prosim, da bi poslal svoj dar na spodnji naslov pred 15. julijem. Naj Kristus, v čigar imenu prosim in komur so otroci posebno pri srcu, gani veliko src, ki bi bila pripravljena velikodušno priskočiti na pomoč Slovenskemu sirotišču v Gorici.

Rev. Francis Gaber  
St. Joseph's Church  
Beroun, Minnesota

## Ideja Polaris raket na tovornih ladjah pokopana

WIESBADEN, Nem. — Časopisje je kar tako mimogrede poročalo, da sta se Kennedy in Adenauer sporazumela, da "odložita" vprašanje, kako naj bodo organizirane tiste NATO tovorne ladje, ki naj bi služile kot oporišča za rakete Polaris.

Za to idejo so bili posebno vneti nekateri ameriški politični krogi, naši generali pa se niso pulili zanjo. Kot razlog so navajali dejstvo, da ima naša narodna obramba sedaj že nad 2.000 atomskih glav na raketah in bombnikih, ki vsaka med njimi lahko doseže važne ruske vojaške točke.

Vsaka glava ima razdiralno moč milijon ton navadnega streliva, je torej petdesetkrat močnejša od bomb, ki so padale v zadnji svetovni vojni. Naša strateška narodna obramba temelji torej na teh atomskih in vodikovih bombah in ne morda na tistih, ki bi



## SLOVENSKE RADIO ODDAJE

Vsak dan od ponedeljka do petka: 6:00 do 7:00 zvečer, postaja WXEN-FM, 106.5 Mc

Sobota: 6:00 do 7:00 zvečer, postaja WXEN-FM, 106.5 Mc

7:00 do 7:30 zvečer, postaja WJMO-AM, 1490 Kc.

Nedelja: 8:00 do 9:00 zjutraj, postaja WXEN-FM, 106.5 Mc.

10:30 do 11:00 dopoldne, postaja WDOX-AM, 1260 Kc.

11:00 do 12:00 dopoldne, postaja WXEN-FM, 106.5 Mc.

12:30 do 1:00 popoldne, postaja WDOX-AM, 1260 Kc.

Ob nedeljah je od 9:00 do 10:00 dopoldne srbski program, od 6:00 do 7:00 zvečer pa hrvaška ura. — Obe oddaji sta na postaji WXEN-FM, 106.5 Mc.

bile montirane na Polaris raketah v navadnih tovornih ladjah.

Proti ideji so tudi angleški strokovnjaki in italijanski politiki. Nemci se ideji ne upirajo, niso pa zanjo navdušeni. Kennedy je zato moral pristati na odlaganje, kar verjetno pomeni tudi smrt te ideje.

Ker je postala Francija prilično nezadovoljna ne morda z manifestacijami nemških "ljudskih množic", ampak radi tajnih razgovorov med Kennedyjem in nemškimi politiki, je Kennedy poslal kar iz Berlina svojega zaupnika Bundyja v Pariz, da razloži danes francoskemu zunanjemu ministru, kaj vse se je naš predsednik pogovarjal in dogovarjal z nemškimi politiki.

## Tovarišice imajo tudi besedo v hladni vojni!

MOSKVA, ZSSR. — Komunistična Mednarodna demokratska ženska zveza je organizirala v Moskvi petdnevni Svetovni ženski kongres, ki se ga udeležujejo v glavnem komunistke, pa tudi nekaj sopotnic in levičark, posebno iz svobodne Evrope. Jih je vsega skupaj okoli 2.000 in zastopajo sto dežel. Vse so doma vidne javne delavke in zato dobro izveščane v zgovornosti, kar so v obilni meri pokazale tudi na kongresu.

Obravnavale so nešteto predmetov, med njimi tudi obe hladni vojni: med svobodnim in komunističnim svetom in med Moskvjo in Peipingom. Hladna vojne med svobodo in diktaturo jih ni dosti vznemirjala, saj jo dobro poznajo in vedo, da se kaj novega ne da o njej povedati. Druga pa je bila zadeva s hladno vojno med Sovjetsko Rusijo in Kitajsko. Tu so se delegatije krepko spoprijele vse povprek.

Žena vzhodnonemškega komunističnega Ulbrichta se je sprila na kitajsko delegacijo, ki ji ni ostala dolžna odgovora. Italijanske in japonske delegatije so se spoprijele zaradi Amerike. V podoben spor so se Italijanke zapletle tudi

z kubanskimi tovarišicami. Do besede so hotelo priti na vsak način tudi črne in rumene delegatije, ki so pridno tolkle po belih.

Tuji poročevalci pišejo, da je bila stvar sila zabavna. Škoda le, da so končne resolucije bile sestavljene "po programu" in niso odražale duha, ki je vladal v debatah. Hruščev je s svojimi sodelavci pozdravil kongres in ga potrdil v veri, da se tovarišice nahajajo na pravi poti v socializem.

## Kongresnika Celler in Feighan prišla navskriž

WASHINGTON, D.C. — Celler je sicer napravil Feighana na predsedniško mesto v domovem pododboru za imigracijo, toda oba prijatelja sta prišla hitro navskriž.

Celler je namreč hud nasprotnik sedanjega vsetitvenega zakona, posebno sedanjih "narodnih kvot", dočim se Feighan izogiba, da bi jasno povedal, kaj misli. Celler se boji, da bo tudi morebitni novi zakon temeljil na istih načelih kot sedanji. Zato je skušal povečati število članov odbora od pet na sedem, pri čemur bi tudi sam prišel v odbor kot navaden član, da tam zagovarja liberalne principe pri imigraciji. Feighan je nastopil proti povečanju števila članstva, ker se menda boji, da bi mu utegnil Celler spodnesti stolček in sam postati predsednik pododboru. Feighanovo stališče je zaenkrat zmagovalo.

Za sporom se skriva še nekaj drugega: Feighanov pododbor je važen radi tega, ker ima v rokah usodo vseh takomenovanih osebnih zakonov (personal bills). Take ima pa skoro vsak kongresnik in zato ni hotel biti nihče v sporu s pokojnim Walterjem, da se mu ne zameri. Isto velja seveda tudi za Feighana. Nihče se mu ne zameri, da bi mu Feighan ne nagajal pri osebnih zakonih. To dobro ve tudi Celler in zato se je baje v njem rodila želja, da postane predsednik pododboru.

## V ponedeljek bo v Rimu izreden političen cirkus

RIM, It. — Nova vlada je ta teden dobila od parlamenta pooblastilo, da lahko nadaljuje za nekaj mesecev s sedanjim proračunom, ki po-

teče jutri zvečer. Senzacija je napravil sklep senatnega odbora, da mora iti predsednik Leone v ponedeljek pred senat in zahtevati zaupnico. Njegova vlada je namreč odvisna od zaupnice v senatu in poslanski zbornici. V ponedeljek bo pa v Rimu tudi Kennedy in bo govoril z vladnimi člani in vidnimi politiki.

Tako se bo zgodilo, da bo predsednik Leone moral iti s sestanka s Kennedyjem naravnost v senat, da brani politiko svoje vlade in se bojuje za zaupnico. Ali jo bo dobil, bo odvisno od Neanija, ki bo tudi po konferenci s Kennedyjem moral iti takoj v poslansko zbornico. Tako se bo lahko zgodilo, da bo usoda italijanske vlade že zapečaten v torek, ko bo Kennedy odhajal domov.

Italijansko javnost razburja še drugo vprašanje: zakaj se bo Kennedy tako malo pokazal italijanskim "ljudskim množicam", dočim je bil v Nemčiji stalno na ulici? Pri tem se Italijani ne menijo za dejstvo, da Nemčija ne preživlja take politične krize kot Italija.

## Na Irskem imajo poleg narodnega veselja s Kennedyjem tudi vladno krizo

DUBLIN, Irsko. — Ako imajo vladno krizo v Italiji, v Angliji se pa že poraja, zakaj je ne bi imeli tudi na Irskem, si mislijo irski trgovci na drobno. Odločajo namreč o usodi irske vlade!

Irski parlament šteje 144 poslancev, vladna stranka jih ima pa samo 70, je torej v manjšini. Podpirati jo morata dva neodvisna poslanca, ki glasujeta z večino. Oba poslanca sta pa neodvisna samo od vlade, zato pa tem bolj odvisna od volivcev, ki jih večina pripada malim trgovcem.

Trgovci so grozno nezadovoljni z vladnim predlogom, ki zvišuje prometni davek za par odstotkov. Zahtevajo od obeh poslancev, da glasujeta proti povečanju prometnega davka, kar bi pa pomenilo tudi vladno krizo. Radi Kennedyjevega obiska nočejo politiki obešati zadeve na veliki zvon.

Oba poslanca sta zaenkrat izjavila, da bosta glasovala za zakon, kajti ministrski predsednik Lemass je zažul-

gal, da bo razpustil parlament in razpisal nove volitve, ako ne bo sprejet zakon o prometnem davku. Vladna kriza visi torej v zraku.

## Vojaški nesmisel!

LONDON, Vel. Brit. — Feldmaršal Montgomery je v zgornjem domu parlamenta pozval vlado, naj vendar pove predsedniku Združenih držav, ko bo prišel v nedeljo v Veliko Britanijo na obisk, da ne bo nikdar pristala na "vojaški nesmisel" pomorske atomske oborožene sile na ladjah z večnarodnim moštvom, ker bi to slabilo vojaško učinkovitost oboroženih sil NATO.

"Večnarodno moštvo ladij" je Montgomery označil za "največji vojaški nesmisel, ki je kdaj doseglo vlado".

Stari vojak je zahteval tudi, naj vlada predlaga spremembo Severno-atlantske obrambne pogodbe.

## Ženske dobijo delo

**Delo za žensko**  
Izkušena frizerka dobi delno zaposlitev. Plača in komisije. Kličite EN 1-0109 ali HE 1-0714 zvečer. (127)

## MALI OGLASI

**Pohištvo naprodaj**  
Dve spalnici, pralni stroj, kavč in stoli, vse v dobrem stanju, poceni naprodaj. Kličite EV 2-4535.

**Odlična hiša za družino**  
Lastnik prodaja zidano hišo — colonial — 4 spalnice, 1½ kopalnice, vse v barvastih ploščicah, razvedrilna soba in mnogo drugih ugodnosti. Lot 50x425 zasajen s sadnim drevjem. 18004 Marcella Road. Priidite pogledat, je vredno videti. Kličite IV 1-5330. (X)

**V NAJEM SE ODDA**  
Stanovanje 4 sob na 1222 E. 172 St. Oglejte si ga pri Mrs. Ursula Tekalec. (127)

**Stanovanje**  
Oddamo 3 sobe na 1193 E. 60 St., kopalnica, furnez, na novo dekorirane. Vprašanje v trgovini ali kličite HI 2-2009 po 7. uri. (127)

**Stanovanje se odda**  
Oddamo 2 stanovanji, vsako po 4 sobe, eno zgoraj \$50, drugo spodaj \$60, vključno kurjava. Vse na novo dekorirano. Vprašajte 1368 E. 40 Street. —(127)

## POUK ZA ZACASNO DOVOLJENJE Osební pouk — Pride po Vas — Za tuje govoreče TEMELJITA ŠOLA ZA SOFIRANJE

## ACCURATE DRIVING SCHOOL

Vozovi dvojno kontrolirani — Polno zavarovano

BELA S. MORAVECZ, lastnik  
AT 1-6737

2263 W. 30th Street  
Cleveland 13, Ohio

6113 St. Clair Ave.

Phone: 361-4242

## AMERICAN SWISS WATCH CLINIC

SPECIALISTS IN FINE WATCH AND JEWELRY REPAIRING  
ANTIQUE CLOCKS OVERHAULED & REBUILT TO PERFECTION

36 YEARS EXPERIENCE!

ALL WORK GUARANTEED!

## The Double Eagle Bottling Co.

6517 St. Clair Avenue, Cleveland 3, O.

## Zaloga najboljših pijač od 1908

Frostie Root Beer — Vienna Ginger Ale —

DEB Ginger Beer —

HE 1-1444

## Pleskar

Sprejem delo za barvanje hiš znotraj in zunaj po zmerni ceni. Pismene ponudbe na Ameriško Domovino pod "Pleskar". (F-July 19)

## V najem

5 modernih sob oddamo za \$75 na 1022 E. 71 St. Kličite IV 6-2841. (127)

## V najem

Payne Ave., 5 lepih sob, nov avtomatični plinski grelec, v dobrem stanju, \$40 in \$45, spredaj. Otroci dobrodošli. HE 1-2277. (127)

## V najem

Tri sobe oddamo na Bliss Ave. Kličite RE 1-4293.

**Euclid — lastnik prodaja**  
Zidan bungalow, 3 spalnice, 1½ garaža; sadna in senčna drevesa; 50 x 160 lot, blizu cerkva, transportacije, šol in trgovin. Nizki davki. Zahteva \$20,990. Dajte ponudbo. Odprto v nedeljo od 2. do 6. pop. 26551 Zeman Ave. RE 1-9281.

## Naprodaj

Tridružinska hiša, prenovljena, 3 novi furnezi, na 5385 Stanard Ave. Kličite EX 1-8769. (129)

## Naprodaj

Lastnik proda dobro enodružinsko hišo zelo blizu sv. Vida. Lepo dvorišče. Poštena cena. Kličite UT 1-4335.

## Soba in hrana

Opremljeno sobo in hrano se dobi blizu St. Clair Ave. Naslov se dobi v uradu.

## Lastnik prodaja

6731 Edna Ave., 8-sobna hiša, polna klet, 2 garaži, prostoren, lep dom. Kličite HE 1-8516 za sestanek. (7,12,14,19,21,26,28 jun)

**Blizu Lake Shore in Freeway**  
Dvodružinska hiša, 4-4 blizu E. 142 St. \$14,200. 6-sobna, enodružinska hiša, blizu E. 156 St. \$12,500.

**LAKELAND REALTY CO.**  
KE 1-6631 — KE 1-3662 (25, 26, 28 jun)

## V najem

— štiri sobe v najem, spodaj, na novo dekorirane, v fari sv. Vida. Pokličite HE 1-7710, po četrti uri popoldne. (25, 28 jun)

## Lastnik prodaja

Se lahko takoj vselite. Na Hecker Ave., 2-družinska, 5-5, 2 porč, poploščene kuhinje, 2 plinske furneze, velika klet, nova 1½ garaža. Kličite 881-7064. (127)

## Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE! PO VASI 2ELJI!



## ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

6016 St. Clair Ave.  
Tel.: ENdicott 1-3113

## INSURANCE

Fire — Windstorm  
Automobile  
Za zanesljivo postrežbo se priporoča

## Daniel Stakich

Agentura  
804 E. 185th St.  
KE 1-1934

## NEFF ROAD DELICATESSEN

921 East 185 Street

VSE VRSTE GROCERIJ, MESO, VINO IN PIVO IN MEHKE PIJAČE ZA VEN!

Odprto VSAK DAN od 9:30 do 1:00 ponoči.  
V NEDELJO od 9:30 do 12 ponoči.

## ZA DOBRO PLUMBINGO IN GRETEJ POKLICITE

## A. J. Budnick & Co.

PLUMBING and HEATING  
6631 St. Clair Ave.

Business Phone: UT 1-4492  
Residence: PO 1-0641

Prani denar za deževne dneve — unajete U. S. Savings bonde!

**RADENSKA VODA** mineralna 65c liter.  
ČAJ: Planinski — Odvajalni — Tavžentroz — Kamilice.

Vsakovrstne knjige in muzikalije  
**TIVOLI IMPORTS**

6407 St. Clair Ave. HE 1-5296



NA MESECU? — David Rowan iz Huntingtona, N.Y., liže sladoled in si ogleduje pokrajino na Mesecu — ustvarjeno v raziskovališču Republic Aviation.



# To in ono od včeraj in danes

(Sestavlja in zbira Andrejček)

## Ohranjajmo slovenstvo!

To je sveta narodna dolžnost vsakega zavednega Slovenca! Nobeno sredstvo ne krepí in ne pospešuje slovenstva, posebno med Slovenci v tujini, bolj, kakor slovenski tisk, ki izhaja v ljubem materinem slovenskem jeziku.

Tako sredstvo, ki krepí in pospešuje slovenstvo in zanimanje za slovenstvo med nami Slovenci v Ameriki, je naš list "AMERIŠKA DOMOVINA"! To je en razlog med tisočimi drugimi, zakaj je dolžnost vsakega pravega zavednega Slovenca, ki mu je kaj za Slovenca in mu je slovenstvo pri srcu, da naroča in čita list "AMERIŠKA DOMOVINA"! Tisti, ki so zmožni peresa, pa da sodelujejo pri njem in pomagajo s svojim znanjem listu "AMERIŠKA DOMOVINA", katera se bori za ugled Slovencev in za ohranitev svetlih točk naše slavne slovenske očetnjave.

Slovenstvo in napredek slovenstva je odvisen od nas vseh Slovencev. Če slovenstvo nič ne pomagamo in zanj nič ne storimo, sem suha veja na njegove deblu — sem le v napotje še drugim, ki hočejo delati, pa se me morajo ogibati. Ne bomo suhe veje, ne v napotje drugim, ampak navdušeno delajmo za slovenstvo in vse, kar je dobrega med Slovenci!

To naj bo naš trdni sklep, ki se ga trdno držimo odslej naprej!

## Naši stari zapiski govore...

Gospodstvo polje je zelo važen zgodovinski kraj za Slovenca. Tam so ustoličevali slovenske kneze. Tistočasni dogodki na Gospodstvem polju jasno pričajo o svobodi, volji in veličini našega naroda že od najstarejših časov, še iz pradomovine. Izraz so naše kulture in globokega pojmovanja pravične demokratične državne ureditve za blaginjo naroda. Baš to so dokazi, kje je črpal naš slovenski narod moč, ki ga je vodila in vzdržala skozi velike viharje in preskušnje. Zato Gospodstvo polje ni in ne sme biti pozabljeno.

Nepregledna je vrsta ustoličencev: naši domači knezi, češki kralj Otakar II. in nemški vojvode. Tudi nemški knezi srednjega veka so v ustoličevanju spoštovali naše narodno pravo in se mu podrežali. Stori, kar je velevalo naše slovensko pravo.

Naj sledi par zgodovinskih omemb:

Dne 18. marca 1414 se je ustoličenje zadnjič izvršilo v starodavnih obliki in v celoti. Ernest Železni.

Še leta 1597 je poznejši nemški cesar Ferdinand II. zasedel knežji kamen in dal odgovore v slovenskem jeziku.

A še leta 1597 je vojvodski kmet nastopil in zadnjič ustoličeval, čeprav le vojvodovega zastopnika.

Še l. 1728 se je ustoličenje vršilo v — deželnem dvorcu v Celovcu. Tam je sedaj knežji kamen.

Šele leta 1800 je bilo prodano posesto vojvodskega kmeta.

Leta 1823 je umrl v Celovcu zadnji član njegove rodbine. A spomin na njeno zgodovinsko vlogo je bil še tako močan, da so ga na zadnji poti spremile velike množice.

Leta 1834 je bil vojvodski prestol obdan z železno ograjo. (Prešeren ga je še videl prosto sredi polja.)

Ko so v marcu 1914 pred 49 leti slovenski mladinci praznovali 500-letnico, odkar se je menjalo ustoličevanje na Gospodstvem polju v starodavni obliki, so povdarjali in izražali kar najlepše svojo voljo in hotenje. Pesnik Župančič jim je za tisti dogodek spenil pesem, v kateri je povdaril:

"Mogočen plamen iz davnine šviga...

In plamen naš se druži z njim, se dviga — in plamen naš pogumno dalje gre!"

In mi — kaj naj ob spominih na slavno preteklost naše očetnjave rečemo:

Naj spomin na nje živi med nami! "Plamen iz davnine" naj švigne tudi med nas in naj vzge med nami nov plamen, ki naj "pogumno dalje gre!"

## Življenjska žila za Egipt je Nil

Ta pokrajina, to je Egipt, je velika in jako važna. Ezerdot je dejal o Egiptu: "Egipt je dar Nila." Zares je ondi življenje, kjer teče reka Nil. Tam, kjer se pa Nil neha, je vse mrtvo. Meseca junija začne Nil naraščati. Priteče iz etijopskih višav in nato teče okrog 960 milj po egiptovskem ozemlju. Z gora prinese s seboj gnojilno rodovitno namako. Za namakanje ježne in razsušene dežele je to življenskega pomena. Naraščanje nadaljuje skozi julij, avgust, vse tja do oktobra. Vsled namake nižave na vsako stran Nila ožive in na novo rodijo. Toda za kak šport, kot kopanje, pa voda v Nilu ni primerna. Če

se greš v Nil kopat, kmalu dobiš mrzlico. Vročina, sopara in drugo kot razne bakterije, ki prinese človeku okuženje.

Stari Egipt je z velikim obdovanjem zrl na ta veletok, saj je vsa dežela zavisela od njega. Povzdignili so ga v božanstvo in se zatorej ne moremo čuditi, da so stari Egipčani z vsemi častmi obsuli to vodovje, ki je njih domovini podarjalo toliko rodovitnost.

## Poslednje besede znamenitih ljudi

V svetovni književnosti nahajamo veliko anekdot o poslednjih besedah velikih in slavnih ljudi.

Znano je, da so bile poslednje besede velikega pesnika Goetheja: "Več svetlobe!" in da je Julij Cezar imel, ko je izdihal, samo še toliko moči, da je izgovoril tisto popularno rečenico, ki se tolikokrat uporablja: "Kaj tudi ti, Brutus?"

Je pa še veliko takšnih in podobnih izrekov.

Angleška kraljica Elizabeta je na primer vzdihnila v poslednjem trenutku svojega življenja: "Vse svoje bogastvo bi dala samo še za eno minuto življenja."

Znameniti matematik Lagni je reševal do poslednjega diha aritmetične probleme. Ko je že padal v nezavest, ga je vprašal zdravnik, koliko 12 na kvadrat. "Sto-štiri-in-štirideset", je odgovoril Lagni in zatislil oči za vedno.

Mirabeau je tik pred svojo smrtjo poklonil svojo zlato uro zdravniku, rekoč: "Vzemite si jo, gospod doktor, to zlato uro za spomin. Meni tako ni več potrebna: na drugem svetu je samo brezkončna večnost."

Danski kralj Friderik V. je umrl s temi lepimi besedami: "Veseli me, da odhajam v večnost z zavestjo, da se mojih rok ni prijel niti eden madež krvi." Največji zdravnik srednjega veka Nemeč Haller je rekel svojim prijateljem, ki so bili zbrani ob njegovi smrtni postelji: Dragi moji, vi nimate toliko solza, da bi se toliko najokali za menoj, kolikor ste me v življenju zasmehovali."

Tizian, italijanski slikar, čigar umotvorje še dandanes občudujemo, ni bil na svoja dela nič kaj ponosen. Ko je ležal leta 1576 na smrtni postelji, je vzdihnil: "Ko sem se navsezadnje naučil naslikati oči, moram umreti."

## Kako je z nami (slovenski-mi) sodobniki?

Nekdo mi je odgovoril še lansko jesen na to vprašanje:

"Kako je z nami? Ali ne vidiš? Dela se in čast vsem, ki delajo za slovenstvo! Kako in ali

je prav, kakor se dela za slovenstvo — to je drugo! Ali bi se lahko delalo več in boljše, to je zopet nekaj drugega. Vidno pa je, da tiste stare ljubezni do slovenstva ni več toliko, kakor jo je bilo pred 50 in 60 leti. Temu so seveda krive v glavnem razmere vseh raznih virov in okoliščin. Mnogo pa naša nezavednost, kateri tako radi podležemo in se v isti polenimo, če nas neprestano kdo glasno ne prebujajo. Glasnih trobentačev, ki naj bi nas prebujali in budili, je pa vedno manj in manj in zgleđa, da jih sploh nimamo več. Smo torej nekaj "vojni ko" brez trobentačev! In zato je, kakor je.

Za napredek in čimdaljši obstoj slovenstva na poljih našega udejstvovanja, kolikor ga je še, ki je dragocena dediščina po naših pionirjih vse od tam, od našega Barage sem, ni več toliko tistega potrebnega čuta, ki bi nas podžigal k temu. Ni več ne denarja, pa tudi celo besed ne več, ki bi podžigale k temu. Zato ni med nami več poletov in ta "naš space", ampak jadrmo le še v mrzlih vodah suhega dolarskega businessa, v katerem narodna zavest blede in bolj in bolj zmrzuje naprej in naprej.

Vidiš, Andrejček, zato je tako, kakor je!"

— Debelo sem ga gledal. V meni je govorilo nekaj. Ali mu morem k temu kaj oporekati? Še zdaj večkrat mislim, kako in s čim bi mu oporekal. Pa ne najdem razlogov za to.

Če jih imaš ti, čitatelj tega, objavi in naglasi jih, da jih čujemo!

## Opozorilo!

Kdor želi imeti objavljen v notranjosti lista kak dopis ali sestavek, ga mora izročiti v uredništvu najkasneje 24 ur pred izidom številke, v kateri bi naj bil objavljen. Za ponedeljkovo številko mora biti dopis v uredništvu najkasneje v petek zjutraj. Kratke novice za 1. stran je mogoče oddati v uredništvu v predal za pošto do sedmih zjutraj za objavo v listu istega dne. List začnemo tiskati ob 8:30 zjutraj! — Če je le mogoče, prosimo, da so dopisi vsaj dva dni pred njihovo predvideno objavo v uredništvu, novice pa prejšnji dan pred peto uro popoldne. Dopisnike smo na to opozorili ponovno, vendar se dogaja še vedno, da pride kdo z dopisom v uredništvo, ko je notranji del lista že nastavljen, in hoče njegovo objavo. To seveda ni mogoče brez posebnih stroškov in sitnosti!



V BLAG SPOMIN  
DESETE OBLETNICE SMRTI  
NAŠEGA LJUBLJENEGA  
SOPROGA-OČETA IN SINA  
TER BRATA

## Walter Mihelčič

ki je umrl 2. julija 1953. leta. Prišel dan je Tvoje smrti spet, ko bil prerano si iz naše srede vzet;

spomine svetle v nas budiš, v naših srcih vedno še živiš.

Spavaj mirno v temnem grobu, snivaj sladko večni san, duša Tvoja pa v višavah, kjer Ti sije večni dan!

Zalujoči ostali:

VIOLA, soproga  
WLADIMIR, DAVID, sina  
DONA, hčerka  
OČE in MATI  
BRATJE in SESTRE MIHELČIČ  
Cleveland, O., 28. junija 1963.



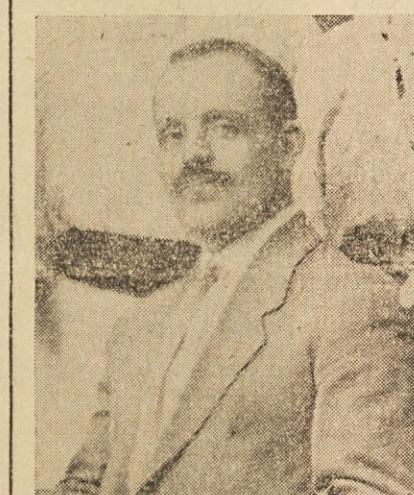
V BLAG SPOMIN  
DVAJSETE OBLETNICE  
SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA  
SINA IN BRATA

## Joseph F. Pozelnik

ki je mlad umrl v boju za domovino dne 2. julija 1943.

Ko bi ljubezen govorila, in solza mrtve obudila, ne krila Tebe bi gomila. Pa prišla bo ura, dan vstajenja, ko združili spet se bomo vsi, pri Bogu, v rajski večnosti.

Zalujoči: ANGELA, mati  
EDWARD, brat ANGELA, sestra  
NEČAKI, SVAKINJA, SVAK  
Cleveland, O., 28. junija 1963.



V BLAG SPOMIN  
OB DRUGI OBLETNICI  
ODKAR JE UMRL NAŠ DRAGI  
SOPROG, OČE IN STARI OČE

## Jernej Krašovec

ki je izdihnil svojo blago dušo dne 28. junija 1961.

Dve Te leti zemlja krije, truplo Tvoje v grobu spi, ni za nas miru, pokoja, ker Te več med nami ni.

Zalujoči:

soproga FRANCES  
OTROCI in VNUKI  
SNAHA in ZETJE  
Cleveland, O., 28. junija 1963.

## ZA SLOVENSKI NAPREDEK

Volite 1. oktobra 1963

**WILLIAM J. KENNICK**

ZA COUNCILMANA 32. VARDE

Wm. J. Kennick kandidira za mesto, katerega je izpraznil John Fakult.

Na splošno znani FOTOGRAF iz slovenskih krogov je ponovno odprl svoj fotografski atelje in izdeluje z najmodernejšimi aparati  
**POROČNE SLIKE in PORTERE**  
v naravnih barvah ali pa v črno-belem  
po ZNIZANIH CENAH za omejen čas!

## HALIK STUDIOS

15615 St. Clair Ave.

PO 1-4000

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

## HAFFNER INSURANCE AGENCY

815 Superior Ave.

771-2929

## RICH & SONS

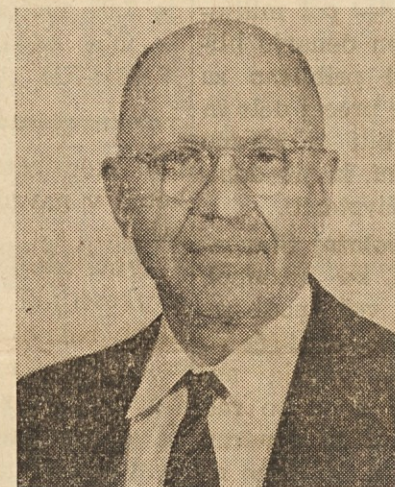
1078-80 East 64 Street

HE 1-1931

**AUTO BODY & MOTOR REPAIR**  
**WHEEL BALANCE — IGNITION & BRAKE SERVICE**  
**VSA POPRAVILA AVTOMOBILOV**

## MIZARSKA DELA in popravila

ZA VSA MIZARSKA DELA — POPRAVILA po hišah in stanovanjih kakor tudi za IZDELAVO NOVIH GARAŽ in sličnih gradb se priporoča Rudi KRISTAVČNIK - mizar - carpenter. Kličite po 5. uri zvečer HE 1-1108, ob drugem času pa HE 1-0965.



1894

1963

## NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki žalosti sporočamo dragim sorodnikom, prijateljem in znanec, da je dne 30. maja 1963 za vedno zatislil svoje blage oči in izdihnil svojo plemenito dušo naš ljubljani oče, stari oče in tast

## Viktor Drobnič

Pokojni je bil rojen dne 26. decembra 1894 v Sodražici na Dolenjskem. Tam v Sloveniji žalujejo za njim sestre Leopoldina Podčnik, Angela Vrtačnik, Terezija Ivanc in Ana Slana, brat Vence, člani njihovih družin in drugi sorodniki.

V Ameriko je prišel leta 1911. Tu v Clevelandu se je poročil. Njegova soproga, naša preljuba mama, stara mati in tašča Emma, rojena Drasler, je umrla že 10. oktobra 1948.

Pogreb je bil dne 3. junija 1963. Iz Zakrajškovega pogrebne-ga zavoda na St. Clair Avenue smo ga prepeljali v cerkev sv. Vida, kjer je Rev. Jož Martelanc daroval slovesno pogrebno sv. mašo. Po opravljenih molitvah je odšel pogrebni sprevod na pokopališče Kalvarija, kjer smo zemске ostanke položili v družinsko grobnico.

Iskrena hvala Rev. Martelancu za ljubezrivo naklonjenost in duhovno tolažbo.

Zakrajškovega pogrebne-ga zavoda smo ga toplo zahvalimo za prijazno in točno postrežbo in odlično vodstvo pogrebnih priprav in sprevoda.

Prisrčna hvala nosilcem krste: Louis L. Drasler jr., Henry M. Vucetić, Frank-Tino-Modić, Joseph Turk, Louis Kovacic in Frank Ljubi.

Naj sprejmejo našo najlepšo zahvalo člani društva France Prešeren št. 17 SDZ in člani Kluba Slovenskih Upokojenecy za Senklersko Okrožje, ki so se udeležili pogreba svojega sočlana in se po svojih zastopnikih ganljivo poslovili od njega v pogrebem zavodu.

Bog povrni Katoliškim Vojnim Veterantom in članom društva Najsvetejšega Imena župrije sv. Vida, ki so skupno molili sv. rožni venec za pokojnega.

Srčna hvala vsem, ki so prišli ljubljene-ga očka kropit, vsem, ki so se udeležili pogrebne sv. maše in ki so ga spremili na njegovi poslednji zemeljski poti do groba.

Iskre-ni Bog plačaj vsem, ki so darovali za sv. maše in druge dobre namene in tistim, ki so poklonili cvetje in vence v počastitev njegovega spomina in za okrasitev krste in groba. Posebej hvala za darove za Dom ostarelih.

Toplo se zahvalimo tistim, ki so dali na razpolago avtomobile za pogrebni sprevod.

Sploh vljudno prosimo, naj sprejmejo to našo iskreno javno zahvalo vsi, ki so ob tej žalostni priliki izkazali ljubljene-gu očetu našemu na kakršenkoli način svoje spoštovanje in ljubezen, vsi, ki so nam prijateljsko pomagali in prispevali, da je bilo poslednje slovo tako ganljivo in slovesno. Vsakemu in vsem prisrčna hvala. Zahvaljujemo se tudi vsem, ki so nam osebno ali pismeno izrazili svoje sočutje.

Predragi naš očka, počivaj v miru! V hvalečnosti in ljubezni se Te bomo spominjali do konca naših dni.

Zalujoči:

sina JAMES VICTOR in FRANK G.,  
hči MRS. MARY STAHL, Sebring, O.  
snaha BERTHA in zet JOHN,  
devet vnukov in vnukinj.

Cleveland, O., 28. junija 1963.



NA POSEBNI POTI — Slika kaže Hermana Couballa in Edwarda Ginaitisa v njihovih vozičkih na poti iz Schenectady v Albany v državi New York. Na 20 milj dolgo pot sta se podala, da bi vzbudila večje zanimanje za National Paraplegic Foundation, katerega krajevni organizaciji v Schenectadyju načeljujeta.



## Prekršek proti gostoljubnosti je sprožil nov val krvne osvete med sardinskimi pastirji

Mladi mož v tradicionalnem žametnem plašču ovčjega pastirja je stopil v gostilno. Za pasom so mu visele ročne bombe zraven noža in samokresa, v roki je držal nemško brzostrelko iz druge svetovne vojne. Pogledal je, pomeril in sprožil: pri mizi, kjer so sedeli pivci in kvartopirci, je nekdo smrtno zadet omahnil s stola... To se ni zgodilo med vojno, temveč lani novembra v Orgosolu, sardinski vasi s 5000 prebivalci.

Če Italijan sliši ime Orgosolo, pomisli na sardinske bandite. V tej vasi ni družine, katere vsaj en član ni umrl nasilne smrti. "Ti ljudje imajo svoje zakone", je dejal karabinjerski oficir, "čeprav človek včasih spriči njihove strogosti skorajda pozabi, v katerem stoletju živimo."

In vendar: tujec, ki pride na Sardinijo, je deležen gostoljubnosti, ki ji je le redkokje najti enako. Može s trdimi potezami na licih govorijo malo, ženske še manj, gostu pa ponudijo vse, kar premore hiša.

Zadnje dni lanskega oktobra, se je zgodil prekršek proti sardinski gostoljubnosti, prvi po več desetletjih. Sprožil je vrsto umorov, ki še ni zaključena. Policija je praktično brez moči.

Takole je bilo: iz Kenije sta se pripeljala na Sardinijo Angleža Vera in Edmond Townley, zakonca srednjih let. V izposojenem avtomobilu s sardinsko značko sta se več tednov vozila po otoku z namenom, da bi proučila možnosti za morebitno naselitev. Vedela sta, da niso sardinski pastirji storili ničesar žalega nobenemu tujcu že celih 65 let.

Angleška zakonca sta obiskala Orgosolo, vas na pobočju. Odpeljala sta se kakih sedem kilometrov daleč, na primernem kraju sta se odločila za počitek. Drugo jutro so ju našli mrtva: mož je bil ustreljen skozi sence, žena v tilnik in v prsi.

Čeprav sta imela turista s seboj precej denarja in raznih dragocenosti (osebne nakita ipd.),

morilec očitno ni vzel ničesar. Policija še vedno ugiba o vzrokih dvojnega umora. Okolico so preiskali z dresiranimi psi, nad pobočji so krožili policijski helikopterji — nič. Domnevajo, da so morilci imeli oba tujca za domačina, ker je bila na izposojenem avtomobilu sardinska tab-



VELIKA ROŽA — Krojilci ženske mode v laštem Rimu so nedavno predstavili tudi tole obleko za zgodnje večerne ure. Velika umetna roža veže na vrhu hrbta obleko, ki sicer pušča večji del hrbta nepokrit.

lica.

Zadnjega oktobra se je zgodilo nekaj nenavadnega. Prvič v zgodovini so vaščani Orgosola vsaj posredno priskočili policiji na pomoč. Na lastno pest so iskali morilce, ki so zagrešili neodpušljiv prekršek nad gostoljubnostjo. To je vpilo po osveti. Skoraj vsa vas se je udeležila pogreba obeh tujcev.

Prvega novembra so našli blizu kraja, kjer sta bila umorjena oba kenjska Angleža, trupla 2 banditov: Salvatora Mattuja, na čigar glavo je bilo razpisanih milijon lir (zaradi več umorov), in Giovannija Mesine. Policija je vedela, da sta si bila smrtna sovražnika. Pri S. Mattujevem trupu so našli ročne bombe, brzostrelko in pištolo, iz katere so

bile izstreljene kroglice, ki so prinesle smrt angleškima turistoma. Mesina je dobil dva strela v tilnik in več vbojstev po telesu. Domnevajo, da je Mesina izbral umor Angležev za povod, da je obračunal z Mattujev, potem pa so ga Mattujevi prijatelji prišli in ga mučili, dokler ni povedal, kje je Mattujevo truplo.

Vas Orgosolo se je potem spet pogreznila v molk. Ljudje so čakali, tudi policiji ni preostalo nič drugega. Zgodilo se je 13. novembra: Graziano Mesina, — Giovannijev brat, — je bil ovčji pastir, ki je v gostilni ubil s tremi strelji Giovannija Muscauja, čigar brat Giuseppe je po Mattujevi smrti prevzel vodstvo skupine. Graziano bržkone ni mogel najti Giuseppa, zato je na Giovanniju maščeval bratovo smrt. Pa je imel smolo. Nekdo je vrigel pivsko steklenico, ki je Graziana zadela v glavo in ga za trenutek omamila. Odpeljala ga je policija.

Zdaj Orgosolo spet čaka, zakaj smrt Giovannija Muscauja — tako veleval zakon sardinskih pastirjev — vpije po maščevanju...

### Libijski dohodki od nafte

Konec tega leta bo Libija prejela na račun nafte približno 120 milijonov dolarjev, oziroma 1200 dolarjev na prebivalca. Hkrati bo znašala proizvodnja nafte v tej severnoafriški državi konec letošnjega leta približno 20 milijonov ton v primeri z devetimi milijoni lani.

Pri proizvodnji nafte imajo v Libiji za sedaj prevladujoč položaj ameriške družbe, med njimi n. pr. Esso-Standard, o zemlje pa raziskuje tudi 17 drugih družb, ki so dobile koncesije.



V BLAG SPOMIN  
PETE OBLETNICE SMRTI  
NAŠEGA LJUBLJENEGA  
SOPROGA, OČETA IN  
STAREGA OČETA

### Louis Fortuna

ki je preminul 2. julija 1958.  
Naj počiva v miru!  
Žaluoja soproga FRANCES,  
OTROCI.

Cleveland, O., 28. junija 1963.

An ideal gift for graduations, birthdays, communions, bar mitzvahs or any occasion when you want to be especially nice to someone. Including yourself.

\$18.75

This is an increasingly popular size with millions of American families. If you'd started buying one every month ten years ago, you'd now have \$5,230.

\$37.50

In less than 8 years you can turn this Bond in for a crisp hundred dollar bill. You'll be getting a guaranteed return and your government's thanks.

\$75.00

This one is tailor-made for the investment of bonuses, tax refunds and other windfalls. At maturity it grows into a tidy \$200 nest egg.

\$150.00

Grandfathers can give one of these Bonds to eight grandchildren (or eight of them to one grandchild) in any one year without having to pay the gift tax.

\$375.00

Lots of businesses buy these as a good safe investment for company surplus funds. Also ideal for widows who suddenly find themselves with a large insurance check.

\$750.00

For larger investors, whether individuals or institutions (yes, corporations, partnerships, credit unions, pension funds may own Savings Bonds — and many do).

\$7500.00

## Handy Shopping Guide to Series E U.S. SAVINGS BONDS

No matter what their denomination, all U.S. Savings Bonds have these things in common: They're one of the safest and most widely held investments in the world — owned by tens of millions of American families. They're replaceable in case of loss at no cost. They pay \$4 for \$3 when held to maturity. They're cashable at any time without red tape. They do the double job of helping to make your individual future, as well as your country's future, secure.

Buy the ones that fit your budget — at your bank, or through the Payroll Savings Plan where you work.

Keep freedom in your future with U.S. SAVINGS BONDS



The U.S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks The Advertising Council and this newspaper for their patriotic support.

38B



### V blag spomin

PRVE OBLETNICE SMRTI  
NAŠEGA LJUBEGA SOPROGA,  
KRUSNEGA OČETA IN  
STAREGA OČETA

### Frank Jurečič

ki nas je za vedno zapustil  
dne 2. julija 1962.

Luč nebeška naj Ti sije,  
v mislih naših si vsak čas,  
srce naše zate bije,  
Ti pri Bogu pros' za nas.

Ti se ga, Gospod, usmili,  
ljubi Jezus, Ti mu daj  
rajski mir na vekomaj!

Tvoji žalujoci:

soproga ANA, roj. PACEK;  
LOUIS JUREČIČ, posinovljeneč  
MOLLY, snaha  
ANNE MARIE, ROBERT, THERE-  
SA in DAVID, vnuki in vnukinje.  
Cleveland, O., 28. junija 1963.



V BLAG SPOMIN  
PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠE  
DRAGE MATERE, STARE MATE-  
RE IN PRASTARE MATERE

### Anna Tekavec

ki je preminula 2. julija 1962

Minilo je leto dni  
odkar Te več med nami ni.  
Smrt Ti vzela je življenje,  
končala Tvoje je trpljenje.

Nam pa težko je pri srcu,  
ker Te več med nami ni!

Žalujoci ostali:

SINOVI, HČERE,  
VNUKI IN VNUKINJE,  
ZETJE IN SNAHE  
Cleveland, Ohio 28. junija 1963.

## V BLAG SPOMIN



TRETJE OBLETNICE SMRTI  
NAŠEGA DRAGEGA SOPROGA,  
OČETA IN SINO

### JOSEPH ADAMITCH

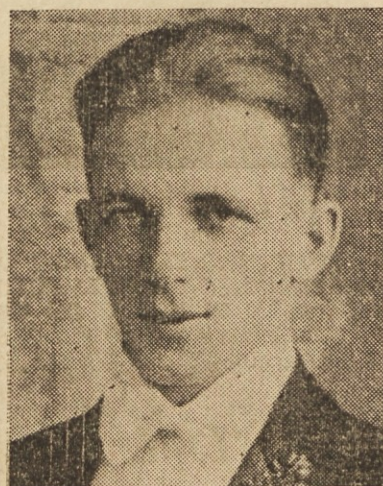
ki je preminul 13. junija 1960

Tri leta je že preteklo,  
odkar Te več med nami ni,  
Bog odvzel nam je soproga,  
očeta in sina,  
srce Tvoje našlo je pokoj.

Blag spomin na Tebe, dragi,  
živel z nami bo do konca dni,  
a duša Tvoja že pri Bogu  
prosi za nas milosti.

Žalujoci:

PATRICIA, soproga  
KATHLEEN, hčerka  
MARY ADAMITCH, mati  
Mentor, O., 28. junija 1963.



OSEMNAJSTE OBLETNICE  
PRERANE SMRTI NIKDAR  
POZABLJENEGA  
SOPROGA

### JOSEPH ADAMITCH

Svoje mile oči je zatisnil za  
vedno dne 20. junija 1945.

Truplo Tvoje pod gomilo,  
že počiva osemnajst let,  
duša Tvoja pa raduje  
se v srečni večnosti.

Sveta vera nas tolaži,  
da se enkrat snidemo,  
kjer ni joka, ni bolesti,  
v raju tam: Nad zvezdami.

Žaluoja:

MARY, soproga  
Mentor, O., 28. junija 1963.



ČETIRTE OBLETNICE SMRTI  
MOJE DRAGE,  
NEPOZABNE MAME

### MARY KRALL

ki je preminula 15. avgusta 1959.

Minila so že leta štiri,  
kar Tebe od nikoder ni!

Kje si, moja ljuba mama,  
kje je mili Tvoj obraz,  
kje je Tvoja skrbna roka,  
ki za me skrbela je vsak čas?

Moja mamica predraga,  
šla si proč od mene,  
črna zemlja Te pokriva,  
kako jaz pogrešam Tebe!

Žaluoja:

MARY ADAMITCH, hčerka  
Mentor, O., 28. junija 1963.



TRETJE OBLETNICE SMRTI  
MOJEGA LJUBLJENEGA  
OČETA

### JOSEPH KRALL

ki je preminul 15. julija 1960.

Grob je že prerasel s cvetjem,  
sveti mir pa krog in krog,  
Ti pa spavaš pod zavetjem,  
nad Teboj pa ljubi Bog!

Spavaj tiho v mirnem grobu,  
Bog Ti daj večni pokoj,  
upamo, da v svetem raju  
združimo se spet s Teboj!

Žaluoja:

MARY ADAMITCH, hčerka  
Mentor, O., 28. junija 1963.



## Popravljamo hiše in stanovanja

Napravimo nove strehe, žlebove, pločevinaste opaže. Predelujemo kleti, kopalnice, kuhinje in druge prostore. Postavljamo in popravljamo garaže. Vse prenovitve in dograditve, ki nam jih zaupate, bomo izvedli v Vašo popolno zadovoljnost.

Priporočamo se Vaši naklonjenosti, Ernest Zupan

## E. Z. COMPANY

ROOFING and Complete Home Remodeling

EN 1-4139

HE 1-3084



## A. GRDINA & SONS, INC.

FUNERAL DIRECTORS — FURNITURE DEALERS

Pogrebni zavod:  
17002 Lake Shore Blvd.  
KENmore 1-6300

Pogrebni zavod:  
1053 E. 62nd Street  
HENDERSON 1-2088

Trgovina s pohištvo: 15301 Waterloo Road  
KENmore 1-1235



### V blag spomin

PRVE OBLETNICE SMRTI  
NAŠEGA LJUBLJENEGA  
OČETA, STAREGA IN PRA-  
STAREGA OČETA, TASTA

## MATTHEW HEGLER

ki je umrl 30. jun. 1962. leta.

V tihem grobu že počivaš  
celo leto dni,  
Tvoj spomin pa v našem srcu  
vedno bolj živi!

Lahko naj Te zemlja krije,  
spavaj, dragi nam, sladko,  
luč nebeška naj Ti sije,  
mir in pokoj naj Ti bo!

Tvoji žalujoci:

ANTON, MATT, FRANK, sinovi  
MARY ZALLER, FRANCES MAUSSER, hčeri  
ROSE, JOSSIE, snahi  
ADOLPH, zet  
7 vnukov in vnukinj 10 pravnukov in pravnukinj  
Cleveland, O., 28. junija 1963.

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE!



HENRY BORDEAUX

## POŠTENA ŽENA

POVEST

"Tako velik vpliv imate. Gospod Ferriere doseže od prefekta, kar hoče. Ali ni postal uradni odvetnik prefekture?"

"Nikakor ne", je ugovarjala gospa Ferriere. "Občine mu zapujajo svoje pravde zaradi njegovega slovesa."

"Vi ne veste, gospa, kako zelo ga cenita gospod in gospa Hetry."

Ta je prišla malo kasneje in prinesla poklonov kot naročje cvetja.

"Kaj praviš, draga gospa? Da odidete na kmete, da se boste preselili v Annecy-le-Vieux?"

"Nič ni še odločeno."

"To je izgnanstvo. Vaš mož vas pelje v izgnanstvo. Počakajte počitnic. Saj veste, da sprejemam vsak četrtek do konca meseca. Povsem zaključeni sprejemi: vi boste njihova kraljica, kakor ste bili na plesu v aprilu in včeraj na čajanki, katere uspehi me je navdušili, to priznam. Gospa Cheran ima svoje zaveznike. Gotovo je zelo mična, toda vi ste stokrat lepša."

Zvečer pri mizi je spraševal svojo ženo z brezbriznim izrazom in ne da bi jo pogledal, o obiskih, ki jih je imela. Naštela jih je ter kratko pristavila:

"Gospa Marolaz ti priporoča za napredovanje svojega sina. Gospa Hetry naju vabi za vsak

četrtek."

Tako ju je družabno življenje spet zavzelo s svojo vsakdanjostjo, s svojo revščino, s svojo ironijo. Treba se je bilo samo še prepustiti toku. Čas bi pripeljal običajno zdravilo pozabe, če ne bi bilo že prepozno. Ali ni Germana s svojim molkom dopustila laži v svoji hiši? Če bi ničesar ne vedela, bi bilo vse v redu in v nekaj dneh bi bil med ljubimcema samo en prepričev, zakon pa bi bil utrjen, utrjen kot renta. Če je vedela, ali ni morda zato čuvala svoje tajnosti, da bi od nevednosti imela dobiček? Nagibe, ki jih je pripisoval svoji ženi, je omadeževal, kot se skali čisti studenec.

V ponedeljek popoldne je srečal pod arkadami, polnimi svežosti in sence, gospo de Cheran, v svetli obleki, z razgaljenim vratom in bleščajočo belo poltjo. Ker jo je pozdravil, ne da bi zadiral korak, mu je dala znamenje, ki je razločno pomenilo: "Jutri na svidenje, ne pozabite, da je jutri torek..." Bila je prepričana, da bo prišel, razumel jo je, kot bi mu to rekla. Medtem ko se je vračal, se je spomnil nekaterih potankosti njenih sestankov in to mu je ugajalo.

Zvečer je govoril, da mora naslednjega dne na vsak način v Ženevo. Gotovo ne bo šel, bil je že odločen, da ne gre, toda hotel se je delati, češ da se je premislil. S tem, da bi lahko šel za ljubico, pa bi se temu odrekel, bi sam sebe prepričal o končnem zlomu.

Njegova žena ni ničesar pripomnila k temu potovanju. Zadovoljila se je s tem, da ga je opazovala: ni videl tega pogleda, toda čutil ga je na sebi. Kaj mu ga je bilo treba videti, če je neprestano zrl, kjerkoli je bil, ta pogled obupa, pogled groze

in smrtnega strahu.

Skoraj vso noč je prečul. Spominjal se je Berte de Cheran v najbolj zaljubljenih trenutkih: in že ni bil več povsem prepričan, da ne odpotuje v Ženevo. Prižgal je celo električno svetilko, da bi pogledal v vojni red: ob osmih jutraj.

Spet ga je skozi temo zadel Germanin pogled:

Vem, kam greš, mu je govorila s svojimi bolesti polnimi očmi. Vem, kakor sem vedela tam doli na Sapiniere. Ničesar od tega, kar delaš, ničesar od tega, kar misliš, mi danes ne more uiti. Poznam te, čitam v tebi. Odpotuj, če hočeš: svoboden si in tudi, če odpotuješ, ne bom prelomila molka, ki sem si prisegla, da ga očuvam. Toda tvojkrat boš odnesel s seboj v svoje zabave moje srce, moje življenje. Včasih si se te misli lahko otrese, preden sem vedela. Zdaj mi boš povzročil bolečino vede, hote. Zdaj te vidim, kamorkoli greš. Nikdar več ne boš ušel mojemu pogledu...

Nato se je zopet kolikor toliko pomiril:

"To je privid, kakor ga je imela Berta v čuvajnici."

Zadušil je privid, s samoprevaro je zakril čutno željo, ki ga je napadala in se ga polasčala: "Germani bi bilo treba samo spregovoriti. Ni hotela. Tem slabše zanj. Hotel sem samo priznati svojo napako. Ne morem več dolgo prenašati tega ponarejenega položaja. Moje življenje je grozno. Pravico imam do zadoščenja."

Privid pa je spet prišel in ga mučil.

Jutro ga je našlo v tej notranji borbi, ki se je vlekla v neskončnost. Hitro, vendar skrbno se je oblekel, izbral je lepo ovratnico, ki si jo je pritržil: z briljantno iglo, nekdanjim Germaninim darilom, — ali se ni več spominjal tega daru? — pozajtrkoval in stopil v svojo delovno sobo. Čemu se je oblekel, kot bi moral iti za svojo ljubico? Zakaj je zložil v usnjeno torbo svoje toaletne potrebnosti, da bi jih vzel s seboj?



## CHICAGO, ILL.

## REAL ESTATE FOR SALE

ARLINGTON HTS.: 1½ STORY, 3 Bedroom brick & Stucco house. Full basement, automatic gas heat. Call owner CLebrook 3-6760. (127)

BELLWOOD — Brick Cape Cod, 1½ Story, 4 bedroom. 2 full baths. Priced for quick sale by owner. Close to everything. \$18,950. Call 544-8382 after 6 p.m. (127)

BY OWNER  
4 bedrm. home, Knotty pine. Tile bath and kitchen. W.W. carpeting. Flood control in full bsmt. Air cond. 2 car gar. Fully landscaped. Excellent condition. \$21,000. 5016 S. Lawler. LU 5-4784 (127)

WHEELING — BY OWNER.  
3 Bedroom Ranch. 2 car garage. Wall to wall carpeting. Fenced yard. Many extras. \$16,000. Phone 392-6358. (127)

BY OWNER — DELUXE 2 FLAT:  
2-5's enclosed back porches, W/W crptg. Venetian blinds, draw drapes, many extras. Magnificent home with good income. Beautiful quiet, residential st. Nr. Central-Chicago Ave.; Must sell; Must see to appreciate. MANSfield 6-1586. (130)

ARLINGTON HEIGHTS  
7 rm. split level. 1½ ceramic baths, birch cab. & vanities, built-ins, carpet in liv., dining & stairs. Panded fam. rm., fin. utility rm. \$29,500 owner. CLebrook 5-7303 (128)

ARLINGTON HEIGHTS SCARS-DALE — BY OWNER.  
3 Bedrm. Colonial, lovely trees, patio, 1½ car garage. Fenced yard. Extras. \$19,950. 618 S. Dryden, CLebrook 5-8185. (128)



## V blag spomin

DEVETNAJSTE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA NIKOLI POZABLJENEGA IN VEDNO OD NAS LJUBLJENEGA NESREČNEGA SINA, BRATA IN NEČAKA

## Corp. Frank Hren-a

ki je v boju nekje v Nemčiji za svobodo in ljubezen svoje domovine žrtvoval svoje mlado življenje 29. jun. 1944 v najhujših letih.

Krta vojna, kaj si storila, kako neusmiljen je tvoj meč, sina, brata, nečaka si ugrabila, za nedolžno žrtev izbrala si ga.

Spošij se v zemlji tuji, sin, nečak in bratec dragi, saj križ nam sveti govori, da vid'no se nad zvezdami.

Tvoji žalujoči:

JOSEPH, oče

BRAT in SESTRA

ter Tvoja žalujoča teta

MRS. ROZI MALOVAŠIČ

Cleveland, O., 28. junija 1963.



boj? Ali se ni odločil, da ne gre na sestanek? Premišljal je zavnel spisov, odprl enega in poskusil ustaliti svojo misel, a brez uspeha. Nehote je pogledal na uro: tri četrt na osem. V dvajsetih ali tridesetih minutah pride lahko na kolodvor, celo v osmih ali desetih, če stopi hitreje. Tokrat se mu je vsilila izbira: takojšnja, nasilna in dokončna. Da, dokončna: kajti v Ženevo ne bi šel nezavedno in z lahkotnim veseljem, kot je šel v paviljon v Annecy-le-Vieux. Tedaj si ni predstavljaval Germaninega trpljenja. Stopil je v paviljon, kakor stopi človek v slaščičarno na kolačke: neškodljivo in vesela otročarija. Danes je drugače. Medtem ko bi šel zdoma in tekkel na sestanek, ki moral odvrniti obupane oči, ki bi ga zasledovale, treba bi bilo uničiti srce. Germana je uganila srečanje v Ženevi, kot je presegla ljubimca v čuvajnici.

O tem je bil prepričan: vse ve.

Manjkalo je še deset minut do osmih. Krčevito se je oprijemal pisalne mize, kakor bi se hotel ob njej pridržati. Znoj mu je tekkel s čela. Ah! Če bi Germana vstopila! Zakaj ni prišla? Rad bi jo poklical, jo pozval na pomoč. Zakaj je molčala? Krivda je bila njena. Vse, kar se bo zgodilo, je njena krivda. Še pet minut. Vzel je klobuk, ročno torbo, palico in planil po stopnicah.

## VIII.

Srce moža  
(Nadaljevanje)

Zavil je v stransko ulico, da bi laže tekkel in bi ga nihče ne opazil. Na postaji ga bodo uradniki spoznali — saj je bil Družbin odvetnik — in ga pustili čez tir in na vlak brez voznega listka; med potjo bi že uredil z nadzornikom. Gotovo je imel še dovolj časa. Nenadoma pa se je v svojem teku ustavil. Ali mu je pošla sapa? Oči, ki so ga neprestano zasledovale, so se napolnile s tolikimi očitki, da ni mogel več dalje. Nato pa je povzel svoj hitri korak: Berta de Cheran ga čaka in zabava ga kliče.

Ko je planil na postajo, je vlak zažvižgal in se stresel: prepozno. Zdaj ko ni mogel doseči več Berte de Cheran in svoje zaveze, se je Pavel Ferriere takoj streznil. Neizprosnejši je postal kot Germanin bolesten pogled.

(Dalje prihodnjic.)

## ŽRTEV UMETNOSTI

— Kam tako hitre?

— Psa grem iskat. Odkar se uči moja žena peti, je že trikrat zbežal.

## TONY KRISTAVNIK PAINTING &amp; DECORATING

Za barvanje vaših hiš zunaj in znotraj se zanesite na slovenskega rojaka Toneta! — Polno zavarovan.

HE 1-0965

UT 1-4234

1890

1962



## V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE, ODKAR JE UMRL NAS LJUBLJENI SPROG, OČE IN STARI OČE

## Michael Zernic

Zatisnil je svoje oči 30. junija 1962.

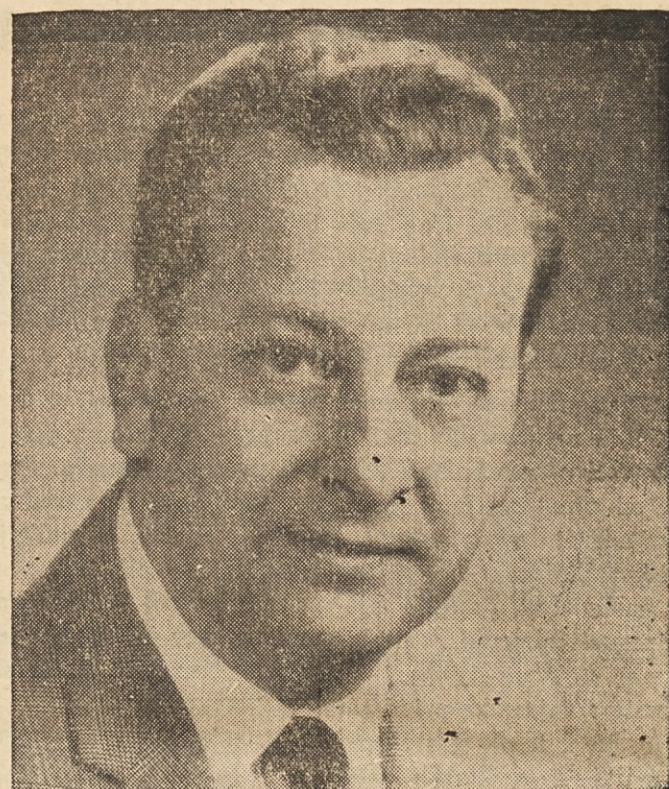
Truplo Tvoje pod gomilo  
že počiva leto dni,  
že počiva Tvoja pa raduje se  
v rajski večnosti.

Spomini vedno k Tebi nam hite,  
kot svetla luč nam svetijo v srce!  
Ko tudi nas zagrne groba noč,  
združila nas bo v raju božja moč!

Tvoji žalujoči:

JOSEPHINE, soproga  
FRANK in JOSEPH, sina  
ROŽE, por. PAKISH, hčerka  
ELEANOR, snaha  
FRANKIE, vnuk

Cleveland, O., 28. junija 1963.



**"KODAK KAMERA DOBITE BREZPLAČNO  
... AKO ZAČNETE PRI CENTRAL  
nov hranilni račun s \$100 ali več",**

pravi Carroll Taylor  
upravnik Central North American urada  
6422 St. Clair Avenue

Sedaj, ko je fotografska sezona na višku, Vam Central National Bank nudi zastoj Kodak Bullet II Brownie kamero samo zato, da shranite denar na novem hranilnem računu s \$100 ali več.

Je to edinstvena kamera. Mala, lahka in priročna. Samo pomerite in izprožite. Rabi št. 127 za črno-bele ali barvaste slike. Je zaščiten pred večkratnim osvetljenjem. Se dobi s pripravnim jermenom, da se lažje nosi.

Če hranite pri Central, Vam Vaš denar prinese najvišje bančne obresti z največjo ugodnostjo in zaščito.

Torej pridite po kamero sedaj... začnite hraniti pri Central danes.

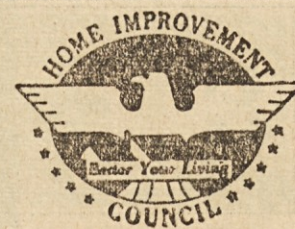
Ta ponudba za prosto kamero je omejena.  
Ne sprejemamo naročil po pošti ali telefonu.  
Za vsako družino samo eno. Računi  
morajo ostati odprti vsaj eno leto.

Vse vloge do 10. julija se bodo obrestovale s prvim.

Banka, ki napreduje

**CENTRAL**  
NATIONAL BANK OF CLEVELAND

Drugi bližnji Central National uradi:  
Union-East 93rd urad — 3496 East 93rd Street  
Collinwoodski urad — 15619 Waterloo Road



**Perry Home  
Improvement Co.**

1101 Norwood Road EN 1-5840

Lastnik ANTON OBLAK

## Modernizirajte svoj dom

- kuhinje
- strehe
- kopalnice
- cementna dela
- žlebove
- zidave
- spalnice
- garaže
- mizarska dela

Aluminium Siding &amp; Storm Windows

Izdelamo in popravimo:

Vsa dela zavarovana. Proračun zastoj. Nič naplačila.

Plačilo v obrokih na pet let.

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"



IZVEN VRSTE — Častna straža stoji na livadi v Old Port York, Que., ko čaka na prihod generalnega guvernerja. Eden od vojakov je omagal in omahnil na trato.



FOR  
Freedom  
AND  
Justice...

# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

## RECEIVES TICKETS



The above picture shows Frank Mervar, owner of Mervar Dry Cleaners, receiving from Assistant Law Director Irwin Silber a pair of tickets to the Father's Day double header between The Indians and the Senators. He attended the game in a wheel chair as he is suffering from a spinal ailment and has been confined to Mt. Sinai Hospital, but has now returned home.

Frank Mervar is remembered by many, who are now grown-up, who used to play for or against Mervar-backed basketball or baseball teams. Among them were Frank Gibbons, Sports Editor of the Cleveland Press and John S. Nagy, Commissioner of Division of Recreation.

## Festival of Freedom - July 4

**BELLS.** Bell ringing will be a new additional feature in this year's Festival of Freedom it is announced by Wade N. Harris, Chairman of the patriotic event and President of the Midland-Ross Corporation. Every one of the 200,000-250,000 persons who will attend the July 4 evening fireworks display at Edgewater Park is invited to bring a bell that they can ring. The prime bell of the evening will be a steam locomotive bell supplied by the Chesapeake and Ohio Railway Co.

Earlier on the afternoon of July 4 the Festival of Freedom Committee of the Cleveland Advertising Club is encouraging all churches and other buildings that have bells to ring them at 1 p.m. for a duration of 4 minutes.

**ENTERTAINMENT.** Featured entertainment on the Festival of Freedom program at Edgewater Park will include LeMarr Wilson with J. Harold Brown playing piano. Stirring patriotic band music will be provided by the Cleveland Recreation Department Band under the direction of Al Russo. Bradford Wright Smith, President of The Cleveland Advertising Club will make brief remarks.

The grand finale will be a gigantic fireworks display in excess of one-half hour. The fireworks are scheduled to begin at 9:30 p.m.

**HISTORY - OFFICERS.** The Festival of Freedom, free to the public, was first held in 1940. Since then it has grown in huge proportions becoming one of the largest organized celebrations of Independence Day in the United States. It is sponsored each year by the Cleveland Independence Day Association (an Ohio Corporation not for profit) of The Cleveland Advertising Club. Officers of the Association are:

Frank J. Chokel, President; Attorney Jules Eshner, Vice-President; Henry W. Hopwood, Vice-President; Harry L. Jackson, Vice-President; Douglas O. Yoder, Vice-President; D. James Pritchard, Treasurer; Horace C. Trebare, Secretary.

Honorary Chairman of the Festival of Freedom is Mayor Ralph S. Locher.

## WEDDING BELLS

Being married in Our Lady of Perpetual Help Church on July 6th at 10 a.m. are Miss Mary Trpin of 1406 Neff Rd., and Anton Matkovic. A reception will be held at the Slovenian Home on Holmes Ave.

On Saturday, June 29th, at 11:00 a.m., in St. Vitus Church, Miss Hermine Ann Vicia, daughter of Mr. and Mrs. Anton Vicia, 1201 Norwood Rd., will become the bride of Stanley A. Strojic, son of Mr. and Mrs. Anthony Strojic, 6402 Orton Court. They will honeymoon along the East Coast passing thru Washington, D.C. On their return they will make their home at 6315 Carl Avenue. Best wishes!

## Art Exhibit

The newly founded Art Club "LOK" by the Cleveland Slovenian professional artist group will arrange its First Contemporary Art Exhibition at 6304 St. Clair Ave., in the hall of the "Baragov Dom" on the days July 5-7, 1963. Hours of exhibition: Fri., 8:30 p.m. to 11 p.m.; Sat. 10 a.m. to 11 p.m.; Sunday from 10 a.m. to 11 p.m. Displayed collection of art works

## SHORTS on SPORTRIS

**All-Star Tilt in Cleveland To Be Telecast in "Living" Color**

The All-Star game in Cleveland, July 9, will be carried by the NBC television and radio networks, with the TV coverage in color. Air times on both TV and radio will be 12:45 p.m. (Eastern Daylight time), 15 minutes before the game.

The dual coverage will be co-sponsored by the Chrysler Corp., through Young & Rubicam, and the Gillette Safety Razor Co., and through Maxon, Inc.

NBC has televised every All-Star classic since 1950, including the two games in 1959, '60, '61 and '62. Both games were televised in color last year and the second games were in color in 1960 and '61.

This will be the seventh consecutive year of All-Star radio coverage for NBC, which also broadcast the first game in the series in 1933 in Chicago.

## Killer Blasts One 432 Feet

Harmon Killebrew socked one of the most awesome homers ever seen at Metropolitan Stadium in the Twin Cities of Minnesota when he hit his eleventh homer of the season off Chicago's Ed Fisher on June 18.

It was a line drive that landed on the top (thirty-ninth) row of the left field bleachers at a point 432 feet from the plate.

The homer was the 189th of Killebrew's career and proved to be the winning run in a 5-3 triumph.

## Who's on First? Leaf's Act Is Better: Who's on Club?

It's a good thing the Toronto Maple Leafs don't use uniforms with the players' names on the back or by now they'd be putting them on with zippers instead of sewing them on.

Through June 17, no fewer than 41 players had appeared in Leaf suits since the season opened—and this didn't include four recent acquisitions—Pitchers Ed Hobaugh and Archie White, First Baseman Hap Richie and Outfielder Bubba Morton.

## Tribe Plays 4th 19-Inning Marathon Since '15 Season

When the Indians beat the Senators, 1-0, in 19 innings June 14, it was the fourth 19-inning game played by Cleveland in the American League. The Indians won three of the 4. Here's the Tribe's 19-inning record:

June 24, 1915 — Chicago 5, Cleveland 4.  
May 24, 1918 — Cleveland 3, New York 2.  
July 1, 1962 — Cleveland 4, St. Louis 3.  
June 14, 1963 — Cleveland 1, Washington 0.  
It was the twelfth game going 19 or more innings in the history of the American League.

paintings, and sculptures were recently created in Cleveland and are being shown here for the first time.

The names of exhibitors are: Frank Gorse, sculptor, Milan Volovsek, (guest from Argentina, Buenos Aires), Joseph Vodlan and Miro Zupancic painters.

Friends of the fine arts are cordially invited to attend this significant event.

## Bootleggers of Fireworks

Stronger enforcement of fireworks laws than it has ever been practiced in Ohio is being put into effect prior to July 4th, according to Industrial Relations Director William O. Walker. His department is responsible for the enforcement of all laws concerned with the manufacture, storage, transportation, sale and use of fireworks.

Walker said, "When I promised Governor Rhodes to clamp down on bootleggers of fireworks, I had in mind the prevention of just such accidents as happened recently in Whitehall. A youth was injured after he and a companion bought fireworks in the parking lot of a store. Sure, the two sellers of fireworks were fined. But fines and even imprisonment cannot undo or repair the terrible injuries and deaths that sometimes occur as the result of fireworks accidents."

"To make the risks to fireworks bootleggers greater, we have instructed the 22 inspectors of our Division of Factory and Building to serve written warnings on the proprietors of any known illegal stands. Whereas penalties for violations of the fireworks laws do range from \$25 to \$500, failure to comply with a Department of Industrial Relations written order can result in a fine as high as \$10,000 and/or a year in jail."

The director noted that sheriffs' offices throughout the state and the State Highway Patrol have promised full cooperation and will work closely with factory and building inspectors and the division itself. The department has also contacted county prosecutors in those counties that have proved particularly troublesome in the past.

All retail sales of fireworks in Ohio are illegal, Walker pointed out. The only fireworks permitted to be sold and used in the state are for public or private exhibitions in connection with fairs, carnivals and other celebrations. Written permits must be secured from local sheriffs or fire chiefs before fireworks are bought, and persons in charge of fireworks exhibitions are responsible for any resulting damage to persons or properties.

Director Walker called on citizens of the state not to purchase fireworks and asked parents to caution their children strongly against buying them. He emphasized that locations where fireworks are being retailed should be reported to local authorities or to the Division of Factory and Building.

## JUNE, THE MONTH OF BRIDES What She Expects, What She Receives

The average bride receives \$1,003 worth of wedding presents, reports one bride magazine. Brides buy or receive as gifts about one out of three blenders, coffee makers, electrical skillets, and clock radios sold. And they're responsible for the sales of better than four out of 10 mixers, toasters, waffle irons, and bedspreads.

In order of their preference, the brides favor as wedding presents: bedroom furniture, linens, living room furniture, refrigerators, cars, washers, dinette sets, television sets, radios, and rugs.

The word honeymoon came from the term "honey mouth." In ancient Europe, the bride and bridegroom were required to drink mead—a kind of wine made from honey. The prescription: drink it for 30 days to assure fertility.

In Victorian times a family provided a daughter with a form of dowry by helping her accumulate silver, linens, and other household effects in a hope chest.

Around 500 B.C., during the golden age of Greece, the convention of the dowry was established. A man was expected to give his daughter at least one-tenth of his property upon her marriage.

Brides spend an average of \$61.46 on a gift for the bridegroom.

One survey shows the most popular gifts include luggage, cuff links, watches, cigaret lighters, and cameras. Brides also give gifts to their attendants at an average cost of \$32.78. Jewelry rates highest. Compacts, handbags, and other accessories come next.

Bakers report there are 10 pieces to the typical pound of wedding cake. A 10 pound cake, for example, will serve 100.

June still is the marryin'est month. Some 12.8 per cent of the weddings annually occur during that month. August has 10 per cent; September 9.8 per cent.

Check with your state's motor vehicle department to learn how much time after marriage you have to change the driver's license to your new name.

## ANNOUNCEMENT

The American Home (Ameriška Domovina) will not be published during the first calendar week of July. Therefore the office and printing shop will be closed from Saturday, June 29th to Monday, July 8th. Correspondents please note and act accordingly!

## VACATIONS

Vacations are wonderful. Nothing like them to relax and refresh you, and give you a happier, healthier outlook on life. That is, if you take a little common sense along with you on your vacation.

Every year, people come back from vacations with raw sunburned bodies. Others come back limping from twisted ankles or busted legs. Don't let this happen to you. Take it easy those first days in the sun, and don't try to play like a teenager if you're not one.

Then there are the guys who get careless at the beach or in a boat and get into trouble. Stay away from the water if you can't swim.

One of the biggest dangers of all is to travel by car. Thousands of vacation trips have ended with a traffic mishap that brought injury and death. Put some courtesy, caution, and common sense into your driving.

Enjoy yourself on your vacation, but take it easy. Apply safe thinking in your leisure time just as you do on the job.

## Conference On The Atom

This fall 20 top science students from Cleveland-Northeastern Ohio high schools will get a face-to-face look at the atom.

They, and four of their teachers, will be guests of the Cleveland Electric Illuminating Company at the 1963 National Conference on the Atom.

The conference will be held in Chicago, Illinois, from Thursday through Saturday, November 7-9.

"This program, now in its fifth consecutive year, is designed to acquaint outstanding high school science students and teachers with the peaceful uses of atomic energy and to stimulate the study of science as a career", Ralph M. Besse, Illuminating Company president, said in announcing this year's Youth Conference.

His comments were contained in a letter to all Cleveland-Northeast Ohio school superintendents and high school principals.

High points of the 1963 Conference will be visits to Argonne National Laboratory, one of the Atomic Energy Commission's principal research installations; Chicago's noted Museum of Science and Industry; and Commonwealth Edison Company's Dresden Nuclear Power Plant.

Delegates to the Conference will be picked after school reopens in September. Selection will be on the basis of scholastic achievement, interest and ability in science, school citizenship, and leadership.

Science students from the 11th and 12th grades of all senior high schools in the Illuminating Compa-

ny's service area—Cuyahoga, Lake, Geauga, and Ashtabula Counties, and Avon and Avon Lake—will be eligible for nomination by their principals as delegates.

Final selection will be made by a panel of college science faculty members reviewing all nominations.

Full details of the nominations and selection procedure will be sent to all principals early in September, Besse said.

In addition to the field trips, the Youth Conference will feature talks and panel discussions by recognized leaders in science, atomic energy, mathematics, and education.

National co-sponsors of the Youth Conference are the National Science Teachers Association and the Future Scientists of America Foundation, with 15 other educational and scientific organization cooperating.

More than 600 persons from throughout the country will attend the three-day conference, including more than 300 students and 200 teachers who will be the guests of some 60 investor-owned electric utility companies such as the Illuminating Company.

## BIRTHS

A baby boy, their first child, was born to Mr. and Mrs. Dusan Marsic of 6802 St. Clair Ave., at Woman's Hospital. This event makes Dr. and Mrs. Franjo Marsic grandparents for the 9th time. Congratulations to all.

Real Value! U. S. BONDS!

## Garnish Carrot-Cereal Pudding With Tiny New Carrots



Hot whole wheat breakfast cereal, cooked until smooth; tiny new carrots, cooked, mashed and drained; eggs, milk and seasonings! These are the ingredients of a pudding which is as smooth as custard and as surprising to children as rain on a sunny day! The crisp little carrots used as garnish for our carrot-cereal dessert can, for this once, take the place of a cookie? Breakfast cereals are excellent for ingredient use in recipes because they are inexpensive, convenient, add flavor and texture, and make nutritional contributions of protein, important B vitamins, essential minerals, and food energy.

### Golden Wheat Pudding

1/2 cup hot whole wheat cereal, uncooked  
1/4 cups water  
1 1/2 cups milk, scalded  
3 eggs, beaten  
1/2 cup brown sugar, packed  
1/2 teaspoon salt  
1 teaspoon cinnamon  
1/2 teaspoon ginger  
1/4 teaspoon nutmeg  
1 cup mashed cooked or canned carrots, well drained

Cook cereal as directed on package (in 1 1/4 cups water). Combine cooked cereal and milk; beat well. Stir in eggs, brown sugar, salt, spices and carrots. Pour into 1 1/2 quart shallow casserole or greased mold. Bake in slow oven (325°F) until set, about 45 minutes. Cool to room temperature. Chill the mold three or four hours before unmolding. Serve with orange preserves thinned with pineapple juice, and whipped cream. Yield: 8 servings.

## Under Ohio Skies By DIVISION OF WILDLIFE

### Primitive Camping ON WILDLIFE AREAS

PRIMITIVE CAMPSITES WERE ESTABLISHED BY THE DIVISION OF WILDLIFE IN 1962. THE ONLY FACILITIES PROVIDED ARE A LEVEL CAMPSITE AND FIRE RING.

Regulations—CAMP AT DESIGNATED SITES. CAMP NOT OVER THREE NIGHTS. NO PETS EXCEPT DOGS ON LEASHES WHEN NOT HUNTING. CLEAN UP LITTER. FIRES IN FIRE RINGS ONLY. FIRE PERMITS NEEDED FROM MANAGER IN MAR, APR, MAY, OCT, AND NOV.

| WILDLIFE AREA AND COUNTY   | WINTER | SPRING | SUMMER | FALL |
|----------------------------|--------|--------|--------|------|
| BRUSH CREEK, JEFFERSON CO. | NONE   | NONE   | 3      | 2    |
| COOPER HOLLOW, JACKSON CO. | NONE   | NONE   | 2      | 2    |
| GRANT LAKE, BROWN CO.      | YES    | YES    | 3      | 6    |
| SPRING VALLEY, GREENE CO.  | YES    | YES    | 1      | 6    |
| TRANQUILITY, ADAMS CO.     | NONE   | NONE   | 2      | 2    |
| TRIMBLE, ATHENS CO.        | NONE   | NONE   | 1      | 2    |
| WOLF CREEK, MORGAN CO.     | NONE   | NONE   | 2      | 2    |
| WOODBURY, COSHOCTON CO.    | NONE   | NONE   | 2      | 2    |



## Reporting from Washington

FRANCES P. BOLTON • Congressman, 22nd District, Ohio  
450 WEST OFFICE BUILDING, WASHINGTON 25, D. C.



**A VICTORY FOR THE TAXPAYERS.** Last week the House rejected the Administration's proposal to authorize an additional \$455.5 million for the Area Redevelopment Administration. The vote was 209 to 204. You will recall this was one of the first "New Frontier" proposals for solving our unemployment problem in chronically depressed areas. However, in its two years of existence the Area Redevelopment Administration has utilized only 22 per cent of the funds previously made available for industrial and commercial loans and a large portion of that has gone for construction of hotels, motels, and other such business which makes very little impact on solving chronic unemployment. Further, testimony has shown that it is not the hard pressed industrial areas which are getting the assistance. For every \$2 of assistance that has been granted to the industrial areas, \$3 is being spent in rural areas of lesser need that are not centers of long-time unemployment. Although we have substantial unemployment in Cleveland, our area is not eligible for assistance under the Act.

The Area Redevelopment Administration claims to have "created" some 16,500 jobs with expenditures of \$84.4 million. This breaks down to a cost of \$5,098 per job. Of course, there is a question as to whether even this number of jobs, representing less than one-half of one per cent of the total unemployed has actually been made available. In many cases it has been a matter of transferring jobs from one area to another. The present jobless rate of 5.9% is practically the same as it has been over the past two years. I voted against this bill. It seems to me we should not encourage Federal programs which would induce the removal of industry from certain areas to other areas, nor encourage prohibitively expensive efforts to "create" jobs in areas not actually in need.

### EXTENSION OF EXCISE AND CORPORATE TAXES

Another bill passed by the House last week was H. R. 6755, to extend the present corporate tax rate of 52% (which otherwise would revert to 47%) and excise taxes on dis-

tilled spirits, beer, wine, cigarettes, passenger cars, automobile parts and accessories, general telephone service, and the transportation of persons by air. Most of these taxes were imposed as "temporary" wartime measures.

Unfortunately the bill came to us under a closed rule which prevented amendments. I have long thought that the tax on telephone service should be repealed. Earlier this year I introduced a separate bill (H. R. 45) on this subject. The telephone is the only household utility subject to Federal excise tax. It seems to me that it very definitely should not be included with these other so-called luxury items because the telephone is a very essential service. More than 80 per cent of our Nation's homes have telephones and it is quite impossible for business to operate without it. Without the tax, it is reasonable to expect there would be a still greater use of the telephone which would contribute to the stimulation of the economy. More telephone use would require more construction of telephone equipment, lines and so forth. This would contribute to the creation of more jobs both in the telephone industry and in the economy at large. I am still hoping the Committee on Ways and Means will see the wisdom of this and take action on my bill, H. R. 45.

### PEACE CORPS IN NIGERIA

It has been two years since the famous postcard incident involving a member of the Peace Corps in Nigeria. The reaction among the Nigerians at that time was well known. I thought you would be interested in what the Nigerian students who two years ago were demonstrating against the volunteers are now saying. The students' newspaper at the University of Nigeria, *The Naukka Record*, on May 18 devoted a full page to the Peace Corps group. Entitled "Goodbye, Good Luck and Good Health to our Peace Corps Friends", the article briefly recalled what each of the 23 volunteers has been doing since arriving on the campus and stated, "Now that these men and women have almost completed their tour and are preparing to leave, we feel that no amount of praise showered on them for their work is too much".

## Viennese Night Opens "Pops" Season

The Cleveland "Pops," a warm-weather entertainment tradition for nearly a quarter of a century, gets underway with a festive Viennese Night on Saturday evening, June 29, at 8:30 in the air-cooled Public Auditorium.

Conductor Louis Lane and the celebrated 80 member Cleveland Summer Orchestra launch the gala 25th anniversary season with a program drawn from the "golden age" of music in lighthearted Old Vienna. The inaugural of the zesty 15-event series features captivating 18th and 19th century selections from the brilliant pens of Schubert, Nicolai, Richard Strauss, Mozart, and Johann Strauss II.

Vronsky and Babin, hailed as "the most brilliant two-piano team of our generation," make their "Pops" debut in Mozart's famous and popular Concerto for Two Pianos in E flat major, K. 365, written in 1779 during the composer's residence in Vienna. Victor Babin is director of the Cleveland Institute of Music and his wife,

Vitya Vronsky, is its artist-in-residence. A portion of the proceeds will be used for the benefit of the Institute.

Mr. Lane and the "Pops" Orchestra will open with Schubert's charming and often-performed "Marche Militaire." Other instrumental selections which capture the essence of Old Vienna are the overture to one of the most popular comic operas of the last century, "The Merry Wives of Windsor" by Nicolai; and lilting Waltzes from Richard Strauss' opera, "Der Rosenkavalier".

The concluding portion of the program is devoted to the music of the Viennese waltz king, the second Johann Strauss. The evening will glide to a close on ¾ time with the "Artist's Life," "Voices of Spring" and "Blue Danube" waltzes; interspersed with a sampling of still sprightlier fare, Johann's "Die Fledermaus" overture, "Perpetual Motion" and the "Pizzicato Polka."

The opening Viennese Night marks the first "Pops" telecast. The entire program will be televised live by KYW-TV, under the sponsorship of the Central National Bank.

Speaking of Vronsky and Babin's four hands and one career, Miss Vronsky stated: "It's easy to do, but hard to explain. Either two people can play together or they can't. It's almost a matter of breathing together, as though one were breathing the same rhythm of the piece."

Vronsky and Babin were born, raised and educated in Russia. Their paths didn't cross, however, until they became pupils of Arthur Schnabel in Berlin. According to Mr. Babin, "Schnabel united us in more than just a musical way." Romantically enough, the young pianists merged their lives as well as their careers. They were married in London where they made their debut as a duo in 1932. Five years later, they appeared in America for the first time, giving a recital at New York's Town Hall.

When Vronsky and Babin first fused their talents, duo-piano combinations were a rarity in the concert business. There were then only two or three successful teams, compared with about a dozen today. One reason for the lack of interest in two-piano music was the paucity, once the small standard repertoire had been exhausted, there was little material suitable for concert performance. Mr. Babin helped remedy this through his own compositions, arrangements and transcriptions.

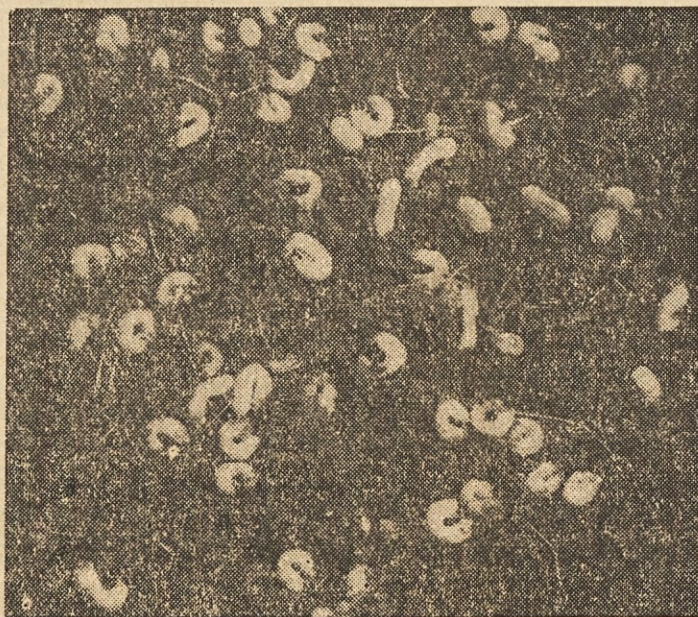
A "Pops" sampler recording — called "Tops at the Pops" and containing selections from concerts of recent years — has been issued in observance of the 25th anniversary. This special release, to be sold by members of the Women's Committee, is available only at the "Pops" Concerts. Proceeds will be used to help offset the annual "Pops" deficit.

## GETTING THE MOST... FROM YOUR GARDEN

by Dr. W. A. Liddell  
Director of Information, Asgrow Seed Company

### THE UNDERWORLD

According to the scientists who have studied these things, there is almost as much, if not more, life below ground as there is above. Most of it is microscopic and quite beneficial to plants, but some of these "organisms" are decidedly not microscopic and are potentially harmful to plants — for example, the grass plants in your lawn. These are the insect grubs, or larvae, that live in the soil and feed on the tender rootlets of plants. They are also fair game for moles, which burrow through the topsoil, and cast up ridges in your lawn or garden searching for food.



The worst of these underworld characters, so far as your lawn is concerned, are the grubs of the Japanese beetle, the Asiatic beetle, and the European chaffer beetle.

The Japanese beetle deposits eggs in the lawn soil during the summer. After hatching, the grubs start to feed on the grass roots in the fall. When winter comes they move deeper into the soil, rising again in the spring to feed on grass roots near the surface.

They emerge as adults during the late spring and forage in hordes on roses, marigolds, sweet corn, grapevines, and what-have-you, before laying eggs for the next summer's brood.

Asiatic garden beetles are slightly smaller than their Japanese cousins, and are chestnut brown in color. They are most active at night, feeding freely on garden plants and buzzing around the light on your porch or by your front door. They are a particular nuisance in the early summer, when you are trying to enjoy a balmy evening outdoors on the lawn or patio.

European chaffer beetles are at present known only in a few sections of the United States, but, like the Japanese and Asiatic garden beetles, they have thrived as immigrants. The adults move about only at dusk and do not feed. Generally they fly toward a tree or a telephone pole, circle around, mate, and the females then return to lay eggs in the soil before daylight.

All these underworld characters feed heavily on the succulent rootlets of the bluegrasses, fescues, and other lawn grasses, eventually killing patches of turf in the lawn. You can usually tell if insect larvae are causing the trouble, simply by rolling back a piece of sod, using a spade. The feeding grubs lie close to the surface, and the sod lifts easily.

Soil-insect control is not difficult or unduly hazardous in lawns. Chlordane, the chemical most commonly used for the purpose, is available at any garden supply shop under a wide assortment of brand names. It comes either as a spray material or in dry granule form, for use with a standard lawn spreader. Chlordane remains effective in the soil for as long as two or three years, and by eliminating the grubs, it also discourages the moles we mentioned earlier.

If you would like free information about how to grow vegetables in your back yard, send your name, on a postcard, to Asgrow Garder Guide, PO Box 406, New Haven 2, Conn.

### Pakistan Relief

The Greater Cleveland Red Cross Chapter announced that it is accepting cash donations to help rehabilitate thousands of persons left homeless in the wake of a severe cyclone and tidal waves late last month in East Pakistan.

Red Cross Chapter chairman Frederick Lynch, Jr., said at least 10,000 Pakistanis are dead and extensive suffering and illness can be found everywhere.

Lynch said cash gifts received by the Greater Cleveland Red Cross Chapter will be forwarded directly to the Pakistan Red Cross Society, which is directing the assistance program to victims.

He added that the American National Red Cross is cooperating with the Pakistan Embassy to ship approximately \$25,000 worth of drugs and medical supplies now in Red Cross warehouses. Earlier the American National Red Cross cabled a \$15,000 gift to the Pakistan Red Cross.

"But their greatest need is for cash for the local purchase of essential articles, drugs, and disinfectants to check the spread of diseases from contaminated water," said Lynch.

Lynch underscored that this is NOT a fund drive with a set goal, but an opportunity for Greater Clevelanders to help people in desperate need and thus ease their suffering.

Checks or money orders should be made out to:

PAKISTAN RED CROSS RELIEF

c/o Greater Cleveland Red Cross Chapter

1227 Prospect Avenue, Cleveland 15, Ohio

The three suburban offices in Shaker Heights, Parma, and Lakewood also are accepting checks.

### Civil Service Examination

The United States Civil Service Commission announced an examination for accounting clerk, GS-4, \$4,110 per annum.

These positions are concerned with the performance of accounting auditing, and verifying of fiscal and clerical records. A wide variety of fiscal positions is filled from this examination.

For complete information applicants may contact the examiner in charge at the Main Post Office, Cleveland, Ohio, or the Executive Secretary, Board of U.S. Civil Service Examiners, U.S. Navy Finance Center, 1901 East 13th Street, Cleveland 14, Ohio.

### DEATH NOTICES

Cvar, Frank — Brother of Anthony, Anna Spangler, Mary Morton (Jupiter, Fla.), Vera Ditters (Maryville, Tenn.), Helen Groves. Former residence at 990 E. 78 St. late resident at 6219 St. Clair Ave.

Ivnik, Ursula (nee Jaric) — Mother of Albert J., Mary Simonson Mabel Schultz, Cecelia Ivnik, sister of Frances Mola. Residence at 14314 Jenne Ave.

Kochalko, Carl — Husband of Rose (nee Sekerak), father of Kathleen, Randy, Brother of John, Edward, Sylvester, Mary Mueller, Agnes Sitaway, Viola La Tuah. Residence at 1101 E. 66 St.

Perko, John — Husband of Anna (nee Rehar), father of John, Thomas, brother of James, Edward, Mary Vidmar, Anna Yanak. Residence at 137 Brush Rd., Richmond Heights, O.

Rosel, Anna (nee Popovic) — Wife of John, mother and grandmother. Residence at 1805 Kern Drive, Indian Hills, Euclid.

Zaller, John — Father of Albert, Elsie Moze, grandfather of Marilyn. Residence at 653 E. 159 St.

Gornick, Anthony — Husband of Jane (nee Kovach), father of Lillian Kopaitch, Marian, brother of Mary Gornick, Jennie Malovich. Residence at 1152 E. 168 St.

### Amateur Photographer's Display

One hundred and sixty-two of North America's best pictures taken by amateur photographers are now on public display at The East Ohio building in downtown Cleveland.

The prize-winning pictures, representing a cross section of photographic ability from all parts of the United States as well as Canada and Mexico have all won international recognition in addition to cash prizes. Included are 79 color prints as well as 83 black-and-white pictures.

The exhibit, which will close on July 5, is the first public display in the Cleveland area of the top prize-winning pictures from the 24th Annual Newspaper National Snapshot Awards. The pictures are the best of over a quarter million snapshots entered in individual contests during 1962.

Eight \$1,000 Grand Prize winners and 17 other major prize winners are included among the total of \$31,350 awarded to the 552 entrants in the national contest. Pictures range from appealing and humorous shots of babies and

children to beautiful landscape studies, captivating closeups of animals and pets, and the varied activities of young people and adults.

### Roster of Officers of Lodges and Clubs

#### OUR LADY OF FATIMA SOCIETY NO. 255 KSKJ

Spiritual Advisor Msgr. Louis B. Baznik, President Emil F. Trunk, Vice President Tony Komorowski, Secretary - Treasurer Josephine Trunk, 18008 Schenely Ave., IV 1-5004. Recording Secretary Mary Komorowski. Auditors: Stella Koporc, Rose Lausin, Agnes Koporc. Sergeant-at-Arms Joseph Lausin, Athletics Sports Dir.: Bill Jansa (men); Women's and Children's Activities: Mrs. Victoria Faletic.

Meetings are held the second Wednesday of the month at St. Vitus School, Panel Room, at 8:00 p.m. All Slovenian doctors in greater Cleveland area to examine prospective members.

#### ST. VITUS CHRISTIAN MOTHERS CLUB 1962-1963

Moderator Msgr. Louis B. Baznik, President Mrs. John Milakovich, 5813 Prosser Ave., UT 1-0844, Vice-Pres. Mrs. Aloysius Archacki, Recording Secretary Mrs. Ludwig Snyder, Corresponding Secretary Mrs. Edward Sesek, 1014 E. 63 St., 391-6518, Treasurer Mrs. Frank Oblak.

Regular meetings every first Wednesday in the St. Vitus Church Hall.

#### ST. VITUS POST 1655, CATHOLIC WAR VETERANS

Msgr. Louis B. Baznik, Chaplain; Edmund Turk, Commander; Deli Hanks, Treasurer; Matt Nousak, Adjutant; Al Lipold, 1st Vice Commander; Frank Godic, 2nd Vice Commander; Larry Tolar, 3rd Vice Commander; Harry Snyder, Historian; Dr. A. Speck, Medical Officer; Lou Novsak, 3rd Trustee; Paul Vavrek, 2nd Trustee; Jim Slapnik, 1st Trustee.

Meetings are held every third Tuesday each month in our new Clubroom, located at 6101 Glass Ave. Purpose: To guard the rights and privileges of veterans, protect our freedom, defend our Faith, help our sick and disabled, care for the widows and orphans, assist those in need, aid in youth activities, promote Americanism and Catholic Action, and to offer Catholic veterans an opportunity to band together for social and athletic activities.

#### LADIES AUXILIARY ST. VITUS POST 1655 CWW

Chaplain Rev. Raymond T. Hobart; President Theresa Novsak; 1st Vice Pres. Toni Burchard, 2nd Vice Pres. Jean McNeill, 3rd Vice Pres. Agnes Briscar, Secretary Anne Kern, 5704 Bonna Avenue, EX 1-8478, Historian Catherine Ostronic, Treasurer Julie Telban, Welfare Officer Ann Brancel, Ritual Officer Ann Zalar, 3 Yr. Trustee Marcy Mills, 2 Yr. Trustee Mary Williams, 1 Yr. Trustee Jo Nousak. Meetings are held every third Monday each month in the Vet's Clubroom, located at 6101 Glass Ave.

#### AMERICAN SLOVENE CLUB

President: Mrs. Mae Fabec; Vice President: Mrs. Vickie Svete, Treasurer: Miss Frances Zulich, 18115 Neff Rd., IV 1-4221; Recording Secretary: Mrs. Dolores Grdina; Corresponding Sec'y: Miss Jane Royce, 3510 Monticello Blvd., EV 2-2317; Meetings are held first Monday of the month at the St. Clair Savings Ass'n., 26000 Lake Shore Blvd.

#### ST. MARY'S COLLEENWOOD P-T UNIT 1962-1963

Spiritual Advisor, Rev. Matthias A. Jocer, Honorary President, Sister M. Andrew; Pres. Mrs. John Trepal, 1st Vice Pres. Mrs. Louis Somrak, 2nd Vice Pres. Mrs. Fred Stunisha, Recording Sec'y Mrs. Stanley Urankar, Treasurer Mrs. Edward Krann, Corresponding Sec'y Mrs. George Basilone — KE 1-

7646.

Regular meetings will be held on the second Thursday of each month in the Study Club Room (St. Mary's) unless otherwise specified.

**ST. LAWRENCE POST NO. 553 CATHOLIC WAR VETERANS**  
Commander John R. Wolff Jr., Adjutant Frank Mahnic, 1st Vice Commander George Dages, 2nd Vice Commander Anthony Zeleznik, 3rd Vice Commander Al Pniewski, Officer of the Day Joseph Fortuna, Treasurer James Snyder, Welfare Officer Frank Lausche, Judge Adv. Edward Skufca, Trustees Al Trsinar, Ed Skufca, Lou Trattar, Chaplain Rev. Victor Cimperman.

Meetings 1st Monday of every month at Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., off Union Ave. A Catholic Veterans organization for God, Country and Home.

WANTED Reliable person to forward our mail from Cleveland under postal form 1583. Write in English to Mailway Co. P.O. Box 7666, Phoenix 11, Arizona.

## USAF WAF Program Expanded

Air Force officials revealed this week that the WAF Program has been expanded. With the increased quota, a greater number of ladies may be eligible to enter the various technical training schools located throughout the country.

Area Air Force Recruiter, Sgt. Miller and Sgt. Rodas, whose main office is located at 7909 Euclid Ave., says that with the advent of the new Aerospace Force, many new positions are available that were almost unknown just a few short years ago. Among them are the popular research and development fields of the many space projects now in progress. Other interesting positions include those in Communications, Weather, Personnel, and medical fields.

Appointments for interviews may be had by calling Sgt. Bethea at 795-1124.

### CONGRATULATIONS

JULY 4th

YOUR BARBER

JOHN TURCHIK

1152 E. 71 Street

### "DRY CLEANING THAT SATISFIES"

ALSO DYEING - PRESSING REPAIRING

Acme Dry Cleaning & Dyeing Co.

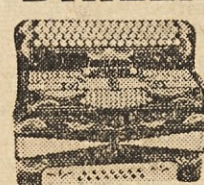
672 E. 152 St. GL 1-5374

Charles Slapnik

FLOWER SHOP

6026 St. Clair Ave. EX 1-2134  
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

## BRILLIANT NEW SEMI-TONE SLOVENIAN ACCORDION



• Advanced Design with New Ease of Playing  
• Wonderful Tone • Custom-Craft Construction  
• Finest Hand Made Precision Tuned Reeds  
• Any Scale Arrangement • 3 or 4 Row Models

REPAIRING — TUNING COMPLETE OVERHAULING SEE THIS AMAZING NEW INSTRUMENT TODAY! Phone or Write for Full Details on Zalar Custom-Craft Accordions

ZALAR ACCORDIONS 5256 SUPERIOR AVENUE HE. 1-9494 • CLEVELAND 3, OHIO

**SAVINGS DEPOSITS RECEIVED THROUGH JULY 10th WILL EARN INTEREST FROM JULY 1st**

**WE WELCOME YOUR DEPOSITS**

GEN. MOSES CLEVELAND

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

### IN MEMORIAM

James A. Slapnik

Passed Away July 5, 1956.

Sweet memories will linger forever,

Time cannot change them, it's true,

Years that may come cannot sever

The loving remembrance of you.

Your Loving WIFE

CHILDREN & GRANDCHILDREN

BROTHER

## 100% DEPENDABLE CROP

Many things in life are like the crops you sow and harvest, and some are more dependable than others.

Life insurance is an absolutely dependable crop.

The premiums you sow will yield a definite, sure harvest of money for you when you need it, or for your family's protection.

Make sure you have adequate life insurance to harvest.

Call or write to:

MICHAEL TELICH

JOHN R. TELICH, C.L.U.

2829 Euclid Ave. CH 1-7877



SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA